

البحث الجامعي

فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات بمدرسة

واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

مقدمة لإكمال بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا (S-1) من كلية علوم

التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد

وفدا نظيفة زمزمي

رقم التسجيل ١٨١٥٠٠٥٣

إشراف

الدكتور الحاج نور هادي الماجستير

١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١



قسم التعليم اللغة العربية

كلية العلوم والتربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

البحث الجامعي

فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات بمدرسة

واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

مقدمة لإكمال بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا (S-1) من كلية علوم التربية

والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد

وفدا نظيفة زمزمي

رقم التسجيل ١٨١٥٠٠٥٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٢

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال : « مَنْ عَالَ جَارَيْتَيْنِ حَتَّى
تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ » وَضَمَّ أَصَابِعَهُ . رواه مسلم

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أبي الكريم زمزمي سفتيروف وأمي المحبوبة وتنا وراح اللذان دعاء لي دئما ويقدمان الدعم,
والحماسة, والتحفيز اللاهائي من البداية إلى النهاية. ثم وأختي وأخي الصغير عسي الله
أن يحفظهما ويبارك كل أمورهما ... آمين

وجميع الأساتيد ولأستاذات أينما كانوا في جميع المجالس التي قد تعلمت فيها

كلمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.
أما بعد.

الحمد لله أشكر الله عز وجل على جميع نعمه حتى أستطيع أن أتم كتابة هذا
البحث الجامعي بالموضوع "فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية
تعليم المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج" ولو فيها النقائص.
الصلاة والسلام للنبي محمد صلى الله عليه وسلم. عرفنا، أن هذا البحث الجامعي
بعيد من الكمال ولكن تسرني أن أقدم جزيل الشكر وعظيم التقدير إلى جميع الناس الذي
قد ساعدني في كتابة هذا البحث وهم:

١. فضيلة أ.د. الحاج زين الدين الماجستير، بوصوفه مدير جامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة أ.د. الحاج نور علي الماجستير، بوصوفه عميد كلية علوم التربية والتعليم
بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة د. الحاج بشري مصطفى الماجستير، بوصوفه رئيس قسم تعليم اللغة
العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة د. الحاج نور هادي الماجستير، بوصوفه مجموعة بإشراف البحث
وتقديم والتوجهات المفيدة التي ساعدني مثيرة في إكمال هذا البحث الجامعي.
٥. فضيلة الوالدين المحبوبين شكرا كثيرا بإعانة المعطي، عسى الله أن يعطيهم
الدرجة العالية في الدنيا والآخرة.
٦. فضيلة أساتيد وأستاذات قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم
الإسلامية الحكومية مالانج.
٧. فضيلة أساتيد وأستاذات مدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

٨. جميع الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٨ بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

عرفت الباحثة بأن هذا البحث بعيد عن الكمال وهناك العيوب. لذلك، أرجو الباحثة بالانتقاد والإقتراحات والنصيحة في تجربة الإصلاحات التالية. والآخر، نأمل أن ينفع هذا البحث الجامعي لأي شخص، خاصة للباحثين والباحثات التعليم. تستعى الباحثة إلى المغفرة لله تعالى على خلاف وذنوب قصد أو غير قصد في كتابة البحث الجامعي.

مالانج، ٢٢ يونيو ٢٠٢٢

الباحثة،

وفدا نظيفة زمزمي

١٨١٥٠٠٥٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم



جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير المشرف

يقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : وفدا نظيفة زمزمي

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٥٣

المشرف : د. الحاج نور هادي الماجستير

الموضوع : فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات
بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

وقد نظرنا في وأدخلنا فيه حق النظر. وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة
ليكون على الشكل المطلوب لإستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة
سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٢٢/٢٠٢١ م.

مالانج، ٢٢ يونيو ٢٠٢٢

المشرف

د. الحاج نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١



تقرير عميد كلية علوم التربية و التعليم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : وفدا نظيفة زمزمي

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٥٣

المشرف : الدكتور الحاج نور هادي الماجستير

الموضوع : فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

وقد نظرنا في وأدخلنا فيه حق النظر. وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لإستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠٢٢/٢٠٢١ م.

مالانج، ۱۷ جولائی ۲۰۲۲ء

عميد كلية علوم التربية والتعليم
KEMENTERIAN AGAMA
REPUBLIK INDONESIA
الحاج نور عظمي
أ.د.

رقم التوظيف: ١٩٦٥.٤.٣١٩٩٧.٣١



تقرير لجنة المناقشة

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : وفدا نظيفة زمزمي

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٥٣

الموضوع : فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها على درجة سرجانا (SI) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢١ م.

(.....)

(.....)

(.....)

١. الحاج قامي أكيد الجوهري الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٦٢٩٢٠٠٧١٠١٠٠٣

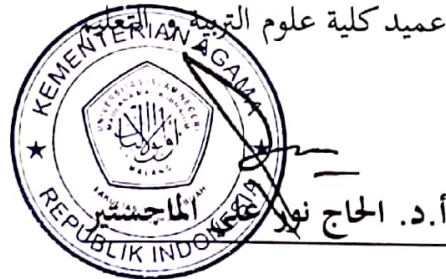
٢. الدكتور الحاجة ديوي حميدة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٥٠٩٠٦٢٠٠٨٠١٢٠٠٩

٣. الدكتور الحاج نور هادي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

مالانج، ١٧. يونيو ٢٠٢٢



رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٧٠٣١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم



جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية

قد استكمل قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : وفدا نظيفة زمزمي

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٥٣

المشرف : الدكتور الحاج نور هادي الماجستير

الموضوع : فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

لاتمام الدراسة و الحصول على درجة سرجانا (S1) لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢١ م.

مالانج، ١٧٠٠...١٧٠٠...٢٠٢٢

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

د. الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١

إقرار الباحثة

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم : وفدا نظيفة زمزمي

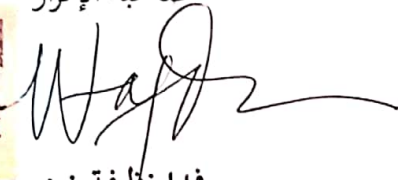
رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٥٣

الموضوع : فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات
بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع : "فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج".

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا من تأليفه وتبين، أننا فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية علوم التربية والتعليم.

مالانج، ٩ نوفمبر ٢٠٢٢

صاحبة الإقرار

وفدا نظيفة زمزمي

رقم الجامعي: ١٨١٥٠٠٥٣



مواعد الإشراف

الاسم : وفدا نظيفة زمزمي

رقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٥٣

الموضوع : فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات

بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

المشرف : الدكتور الحاج نور هادي الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١.	٢٩ أكتوبر ٢٠٢١	الموضوع البحث الجامعي	
٢.	٢٤ فبراير ٢٠٢٢	المجموعة الأولى والثاني والثالث	
٣.	١٠ مارس ٢٠٢٢	تصحيح المجموعة والثاني والثالث	
٤.	٢١ مارس ٢٠٢٢	محتويات البحث والمراجع	
٥.	٢٥ مارس ٢٠٢٢	تصحيح المراجع	
٦.	١١ أبريل ٢٠٢٢	تصحيح المجموعة الأولى والثاني والثالث	
٧.	١٠ مايو ٢٠٢٢	أداة البحث	
٨.	١٨ يونيو ٢٠٢٢	المجموعة الثالث والرابع والخامس	
٩.	٢٢ يونيو ٢٠٢٢	المجموعة السادس	

مالانج، ١١...٢٠...٢٠٢٢

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

د. الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١

مستخلص البحث

زمزمي، وفدا نظيفة. ٢٠٢٢. فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الإسلامية الواحدة داو مالانج. البحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف: الدكتور الحاج نور هادي الماجستير

الكلمة الأساسية: وسيلة اونو ستاكو، تعليم المفردات

اللغة العربية تصبح مادة جديدة للطلاب بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج. العديد من الطلاب هم من خريجي المدارس الحكومية، لذلك لا يحصلون على دروس اللغة العربية في المدرسة الابتدائية. كما أن الطلاب لا يتقنون قراءة القرآن، لذا فهم غير معادين على رسائل الحجائية. لذلك يحتاج المعلمون إلى استخدام الأساليب والاستراتيجيات ووسائل التعليم المناسبة مع الأهداف والظروف التعليمية للطلاب.

أهداف هذا البحث هي : (١) لمعرفة فعالية وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لفهم النعنى المفردات في الصف الثامن بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج، (٢) لمعرفة فعالية وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لاستخدام المفردات في الجملة في الصف الثامن بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج. والمنهج الذي تستخدمها هو المنهج التجري بتصميم "Quasi Experimental Design" بشكل "Non Equivalent Control Group Design". استخدمت عينة البحث هذه فئتين هما مجموعة "ب" كمجموعة التجربة من ١٩ طالبا ومجموعة "أ" كمجموعة الضابطة من ٢٠ طالبا. تقنيات جمع البيانات المستخدمة هي الاختبارات (الاختبار القبلي والبعدي) والملاحظة والمقابلة والوثائق. أما بالنسبة لتقنية تحليل البيانات باستخدام اختبار الحالة الطبيعية واختبار التجانس واختبار N-Gain واختبار Mann-Whitney U باستخدام SPSS 20.

نتائج هذا البحث هي (١) وسيلة اونو ستاكو فعالة لتعليم فهم المفردات مع اختبار N-Gain، والدرجة متوسطة التي حصلت عليها المجموعة التجربة ٦٢,٣٨ أعلى من المجموعة الضابطة ٢٥,٩١، (٢) وسيلة اونو ستاكو فعالة لإستخدام المفردات في الجملة مع اختبار N-Gain، و الدرجة متوسطة التي حصلت عليها المجموعة التجربة ٥٤,٧٨ أعلى من المجموعة الضابطة ٢٠,٢١. وإما في نتائج الفرضية باستخدام اختبار Mann-Whitney U حصلت على نتيجة قيمة Asym. Sig. (2-tailed) قيمة ٠,٠٥ < ٠,٠٤٧ لفهم المعنى المفردات ونتيجة قيمة Asym. Sig. (2-tailed) قيمة ٠,٠٥ < ٠,٠٠٧ لاستخدام المفردات في الجملة. من الوصف أعلاه ، يمكن الاستنتاج أن وسيلة اونو ستاكو فعالة في تعليم المفردات خاصة لفهم المفردات واستخدام المفردات في الجملة لطلاب المجموعة ٨ "ب" بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج.

ABSTRACT

Zamzami, Wafda Nadhifah. 2022. *The Effectiveness of Uno Stacko Media in Improving Vocabulary Learning at MTs Wahid Hasyim 01 Dau Malang.* Thesis, Department of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Education, State Islamic University Maulana Malik Ibrahim Malang.

Advisor: Dr. H. Nurhadi, MA

Key Words: Uno Stacko Media, Vocabulary Learning

Arabic is a new subject for MTs Wahid Hasyim 01 Dau Malang students. Many of them are graduates of public schools so they do not get Arabic lessons at the elementary school. The students were also not fluent in reading the Qur'an so they were not familiar with the Hijaiyah letters. The need for teacher to use methods, strategies and media that are in accordance with the learning objectives and conditions of students.

The aims of this study were: 1) To determine the effectiveness of Uno Stacko media in understanding the meaning of vocabulary for grade 8 at MTs Wahid Hasyim 01 Dau Malang, 2) To determine the effectiveness of Uno Stacko media in using vocabulary in sentence for 8th grade at MTs Wahid Hasyim 01 Dau Malang. The method used in this research is Quasi Experimental Design with Non Equivalent Control Group Design. The samples used were two classes, class 8 B as the experimental class with a total of 19 students and class 8 A as the control class with a total of 20 students. The techniques used include tests including pre-test and post-test, observation, interview and documentation. The data analysis techniques are normality test, homogeneity test, N-Gain test and Mann-Whitney U test with SPSS 20.

The results of this study are: 1) Uno Stacko media is effective for understanding the meaning of vocabulary as evidenced by the N-Gain test, the mean value obtained by the experimental class is 62.38 higher than the control class 25.91 2) Uno Stacko media is effective in the use of vocabulary in the sentence evidenced by the N-Gain test, the mean value obtained by the experimental class was 54.78 higher than the control class was 20.21. The value of the hypothesis tested using the Mann-Whitney U results in the Asym value. Sig. (2-tailed) 0.0047 < 0.05 to understand the meaning of vocabulary and the Asymp value. Sig. (2-tailed) 0.007 < 0.05 for the use of vocabulary in sentences. From the explanation above, it can be concluded that the Uno Stacko media is effective in vocabulary learning, especially to understand the meaning of vocabulary and the use of vocabulary in sentences for 8 B students at MTs Wahid Hasyim 01 Dau Malang.

ABSTRAK

Zamzami, Wafda Nadhifah. 2022. *Efektivitas Media Uno Stacko dalam Meningkatkan Pembelajaran Mufrodat di MTs Wahid Hasyim 01 Dau Malang*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. H. Nurhadi, MA

Kata Kunci: Media Uno Stacko, Pembelajaran Mufrodat

Bahasa Arab merupakan mata pelajaran yang baru bagi siswa MTs Wahid Hasyim 01 Dau Malang. Banyak dari mereka adalah lulusan sekolah negeri sehingga tidak mendapatkan pelajaran bahasa Arab pada jenjang sekolah dasar. Para murid juga belum lancar dalam membaca Al-Qur'an sehingga tidak akrab dengan huruf-huruf hijaiyah. Perlunya guru menggunakan metode, strategi dan media yang sesuai dengan tujuan pembelajaran dan kondisi peserta didik.

Tujuan dari penelitian ini adalah: 1) Untuk mengetahui efektivitas media Uno Stacko dalam memahami makna mufrodat bagi kelas 8 di MTs Wahid Hasyim 01 Dau Malang, 2) Untuk mengetahui efektivitas media Uno Stacko dalam menggunakan mufrodat dalam kalimat bagi kelas 8 di MTs Wahid Hasyim 01 Dau Malang. Metode yang digunakan pada penelitian ini adalah Quasi Experimental Design dengan Non Equivalent Control Group Design. Sampel yang digunakan sebanyak dua kelas yaitu kelas 8 B sebagai kelas eksperimen dengan total 19 murid dan kelas 8 A sebagai kelas kontrol dengan total 20 murid. Teknik pengumpulan yang digunakan antara lain tes meliputi pre test dan post test, observasi, wawancara dan dokumentasi. Adapun teknik analisis data yaitu dengan uji Normalitas, uji Homogenitas, uji N-Gain dan uji Mann-Whitney U dengan SPSS 20.

Hasil dari penelitian ini adalah: 1) Media Uno Stacko efektif untuk memahami makna mufrodat dibuktikan dengan uji N-Gain, nilai mean yang didapat oleh kelas eksperimen 62,38 lebih tinggi dari kelas kontrol 25,91 2) Media Uno Stacko efektif dalam penggunaan mufrodat dalam kalimat dibuktikan dengan uji N-Gain, nilai mean yang didapat oleh kelas eksperimen 54,78 lebih tinggi dari kelas kontrol 20,21. Adapun nilai hipotesis yang diuji menggunakan Mann-Whitney U mendapatkan hasil nilai Asym. Sig. (2-tailed) $0,0047 < 0,05$ untuk memahami makna mufrodat dan nilai Asymp. Sig. (2-tailed) $0,007 < 0,05$ untuk penggunaan mufrodat dalam kalimat. Dari penjelasan di atas, dapat disimpulkan bahwa media Uno Stacko efektif dalam pembelajaran mufrodat khususnya untuk memahami makna mufrodat dan penggunaan mufrodat dalam kalimat bagi siswa kelas 8 B di MTs Wahid Hasyim 01 Dau Malang.

محتويات البحث

أ.....	استهلال
ب.....	إهداء
ج.....	كلمة الشكر والتقدير
ه.....	تقرير المشرف
و.....	تقرير عميد كلية علوم التربية و التعليم
ز.....	تقرير لجنة المناقشة
ح.....	تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية
ط.....	إقرار الباحثة
ي.....	مواعد الإشراف
ك.....	متخلص البحث العربية
ل.....	متخلص البحث الإنجليزية
م.....	متخلص البحث الإندونيسية
ن.....	محتويات البحث

الفصل الأول: الإطار العام

أ.....	مقدمة
ب.....	أسئلة البحث
ج.....	أهداف البحث
د.....	أهمية البحث

- هـ. فرضية البحث ٣
- و. حدود البحث ٤
- ز. تحديد المصطلحات..... ٤
- ح. الدراسات السابقة..... ٤

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول : الوسيلة التعليم

- أ. مفهوم الوسيلة التعليم..... ٧
- ب. فوائد الوسيلة التعليم..... ٨
- ج. معايير اختيار الوسيلة التعليم..... ٩
- د. خطوات اختيار الوسيلة التعليم ١٠
- هـ. مبادئ استخدام وسيلة التعليم..... ١١

المبحث الثاني : اونو ستاكو

- أ. مفهوم اونو ستاكو ١٢
- ب. وسيلة اونو ستاكو لتعليم المفردات..... ١٢
- ج. ترتيبات من وسيلة اونو ستاكو..... ١٣
- د. المزايا والعيوب من وسيلة اونو ستاكو..... ١٣

المبحث الثالث : تعليم المفردات

- أ. مفهوم تعليم المفردات..... ١٤
- ب. انواع المفردات ١٥
- ج. أهداف تعليم المفردات..... ١٦
- د. طريقة تعليم المفردات ١٦

الفصل الثالث: منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه	١٨
ب. متغيرات البحث	١٩
ج. ميدان البحث	١٩
د. مجتمع البحث وعينته	١٩
هـ. البيانات ومصادرها	٢٠
و. أدوات جمع البيانات	٢٠
ز. اختبار الحقيقي	٢٢
ح. أسلوب تحليل البيانات	٢٣
ط. إجراء البحث	٢٦

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات في مدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

أ. لمحة عن المدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج	٢٧
١- الموقع الجغرافي	٢٧
٢- الصورة الجانية المدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج	٢٧
٣- رؤية المدرسة	٢٧
٤- رسالة المدرسة	٢٨
ب. مقابلة معلم لغة العربية	٢٨
ت. نتائج الاختبار وتحليلها	٢٨
١- نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية	٢٩
٢- نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة	٣١
٣- مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية	٣٤

- ٤- نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية ٣٥
- ٥- إختبار الحالة الطبيعية (Normalitas) ٣٦
- ٦- إختبار التجانس (Homogenitas) ٣٧
- ٧- إختبار N-Gain Score ٣٨
- ٨- إختبار U ٤٠
- ٩- فرضية الإحصائية ٤٠

المبحث الثاني: فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لاستخدام المفردات في الجملة بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

- أ. الملاحظة المجموعة التجربة ٤١
- ب. نتائج الإختبار وتحليلها ٤٢
- ١- نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية ٤٣
- ٢- نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة ٤٥
- ٣- مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية ٤٨
- ٤- نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية ٤٩
- ٥- إختبار الحالة الطبيعية (Normalitas) ٥٠
- ٦- إختبار التجانس (Homogenitas) ٥١
- ٧- إختبار N-Gain Score ٥٢
- ٨- إختبار U ٥٤
- ٩- فرضية الإحصائية ٥٤

الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث

- المبحث الأول: مناقشة عن فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات
بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج ٥٦

المبحث الثاني: مناقشة عن فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لاستخدام المفردات في
الجملة بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج..... ٥٩

الفصل السادس: الإختتام

أ. الخلاصة	٦٢
ب. الإقتراحات	٦٣
المراجع	٦٤
الملاحق	٦٦

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

تُعَدُّ اللغة العربية من أسمى وأعرق اللغات حول العالم.^١ ذكرت (World Almanac أن اللغة العربية تحتل المرتبة العاشرة الأولى مع أكبر عدد من المتحدثين باللغة في العالم. لا عجب، إذا كان المعجبون بهذه اللغة يأتون من دوائر مختلفة مع أهدافهم الخاصة. حسب رأي أبو منصور الثعالبي إن العربية هي أشرف اللغات و أعظمها وأنها جمعت أطراف المحاسن، ونظمت أشتات الفضائل.^٢

اللغة العربية هي إحدى اللغة الأجنبية تعلم في المدارس والمعاهد في إندونيسيا. يتقن المتعلمون مفردات بسيطة باللغة العربية تدعم إكمال أربع مهارات لغوية مدرجة في الغرض المحدد لتعلم اللغة العربية على مستوى المدرسة الثانوية (أبو بكر محمد: ١٩٨١). في تدريس اللغة العربية، يحتاج المعلمون إلى استخدام الأساليب والاستراتيجيات ووسائل التعليم المناسبة. الحاجة إلى وسيلة التعليم التي يمكن أن تسهل تعلم اللغة العربية يجب متابعتها. إنشاء وسيلة التعليم تتناسب مع خصائص واحتياجات الطلاب. كما أن وسيلة التعليم تكيف الاتجاهات والتقنيات المتطورة على أمل أن يصبح الطلاب أكثر حماسا للتعلم. يمكن أن يساعد استخدام وسيلة التعليم كأداة في التعلم الطلاب في تحسين الفهم ، وتقديم مواد / بيانات مثيرة للاهتمام ، مما يجعل من الأسهل تفسير البيانات ، وتكثيف المعلومات.^٣

اللغة العربية تصبح مادة جديدة للطلاب بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داوو مالانج. العديد من الطلاب هم من خريجي المدارس الحكومية، لذلك لا يحصلون على دروس

^١ مجاور سيد مجاور سكران. في المهارات اللغوية (يوغياكرتا: ايديا فريس، ٢٠١٩)، ص. ٨٤

^٢ أحمد سليمان ياقوت. في علم اللغة التقابلي: دراسة تطبيقية (الاسكندرية: دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٢)، ص. ١٧

^٣ Abd. Wahab Rosyidi, Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab (Malang: UIN Maliki Press, 2012), hlm. 105

اللغة العربية في المدرسة الابتدائية. كما أن الطلاب لا يتقنون قراءة القرآن، لذا فهم غير معتادين على رسائل الحجائية.⁴

إن المطالبة بإتقان المواد الواردة في المنهج الدراسي تصبح صعبة التحقيق لأن الطلاب ليس لديهم أساس لتعلم اللغة العربية. تأثير الوباء Covid-19 الذي يطلب الطلاب التعلم من المنزل لعدة أشهر حتى لا يمكن تنفيذ التعلم على النحو الأمثل.

لاستعادة تحفيز الطلاب لتعلم اللغة العربية، يجب على المعلم أن يجعل التعلم ممتعاً، واحد منهم هو باستخدام وسيلة التعليم التي يفضلها الطلاب ووفقاً لأهداف التعلم. أونو ستاكو هي واحدة من الألعاب التي يمكن تطويرها إلى وسيلة تعليمية بما في ذلك الحزم الملونة وهناك مفردات على جانب واحد من الحزمة. يمكن تطوير ألعاب أونو ستاكو إلى أنواع مختلفة من الألعاب بحيث تكون مناسبة للاستخدام لمساعدة الطلاب في فهم وإتقان المفردات. بناء على المشكلة السابقة، تقوم الباحثة بأداء البحث العلمي لحال هذه المشكلة تحت الموضوع "فعالية استخدام وسيلة أونو ستاكو (Uno Stacko) لترقية تعليم المفردات في الصف الثامن بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داوو مالانج".

ب. أسئلة البحث

- ١- ما فعالية وسيلة أونو ستاكو (Uno Stacko) لفهم المعنى المفردات في الصف الثامن بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داوو مالانج؟
- ٢- ما فعالية وسيلة أونو ستاكو (Uno Stacko) لإستخدام المفردات في الجملة في الصف الثامن بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داوو مالانج؟

⁴ Wawancara dengan guru Bahasa Arab kelas 8 MTs Waid Hasyim 01 Dau Malang, ustadz Said pada 18 Agustus 2021

ج. أهداف البحث

- ١ - معرفة فعالية وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لفهم المعنى المفردات في الصف الثامن بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داوو مالانج.
- ٢ - معرفة فعالية وسيلة اونو ستاكو (Uno Stacko) لإستخدام المفردات في الجملة في الصف الثامن بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داوو مالانج.

د. أهمية البحث

أن يستفيد المعلومات من هذا البحث كما يلي :

- ١ - أهمية نظرية
لتكون مرجعا للمعلمين والطلاب والباحثين في مجال تعليم اللغة العربية، خاصة عن وسيلة التعليم.
- ٢ - أهمية تطبيقية
(أ) للباحثة
لزيادة المعرفة في مجال تعليم اللغة العربية خاصة مجال وسيلة التعليم.
- (ب) للمعلمين
كأحد المراجع التي يمكن استخدامها لتعلم اللغة العربية.
- (ت) للتلاميذ
أن تكون مساعدا في تنمية كفاءة الطالب في تعليم اللغة العربية.

هـ. فرضية البحث

انو ستاكو (Uno Stacko) فعال لتزقية تعليم المفردات لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داوو مالانج.

و. حدود البحث

- ١ - حدود الموضوعي: تحديد الباحثة الموضوع في هذا البحث "فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لترقية تعليم المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج"
- ٢ - حدود المكاني: اختارت الباحثة البحث في المجموعة الثامن بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج.
- ٣ - حدود الزماني: يبدأ هذا البحث في العام الدراسي ٢٠٢١ - ٢٠٢٢.

ز. تحديد المصطلحات

- ١ - وسيلة التعليم : كل شيء يستخدم لتسهيل تسليم المواد التعليمية.^٥
- ٢ - تعليم المفردات : تعلم المفردات في لغة أجنبية حسب الحاجة قبل تعلم أي مهارات أخرى.
- ٣ - اونو ستاكو : يتم ترتيب الحزم الملونة بشكل مستمر عموديا وهناك مفردات على جانب واحد من الشعاع. يمكن لهذه الوسيلة تدريب تركيز الطلاب وزيادة شغف الطلاب بالتعلم.

ح. الدراسات السابقة

- فيما يلي يعرف الباحثة بعض الدراسات التي تتعلق بهذا البحث، وهي كما يلي :
- ١ - أكتافاني، دوي. ٢٠١٩. تطوير وسيلة التعليم "بطاقة الصور والأغنية" لترقية مهارة المفردات في مدرسة "سلام" الابتدائية الإسلامية بمالانج. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. أما نتائج في هذا البحث يعني: أن درجة تاء حساب (t hitung) في هذا البحث (٧,٣٧) أكبر من درجة تاء جدول (t tabel) في هذا البحث (١,٦٧)، فعرفنا أن الوسائل التعليمية بطاقة الصور والأغنية لتعليم المفردات فعالية لترقية فهم المفردات. أما الفرق بين الباحث السابق

⁵ Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Bandung : Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 224

والبحت الذي قامت به الباحثة فإن البحث السابقة يستخدم الوسيلة التعليم بطاقة الصور والأغنية لطلاب في المدرسة الابتدائية وأما الباحثة في هذا البحث قامت باستخدام وسيلة انو ستاكو، يعني الوسيلة بنفس المفهوم ، أي الوسيلة مع الصور ولكن مع ابتكار ألعاب اليوم لطلاب في المدرسة المتوسطة. والمساوى بينهما لتحسين تعلم المفردات اللغة العربية.

٢- فيرغادي، فتراني، والـ. ٢٠١٨. استخدام وسيلة اونو ستاكو لترقية استيعاب المفردات اليابانية (البحث التجربة لطلاب مجموعة ١١ بمدرسة الثانوية محمدي الإسلامية فيكان بارو). مجلة العلمية JOM FKIP ٥(١). قسم التعليم اللغة اليابانية. جامعة ريباو. أما نتائج في هذا البحث يعني : نتائج تعلم الطلاب في تعلم المفردات اليابانية مقارنة بنتائج تعلم مفردات الطلاب بالطرق التقليدية من قيمة التقييم والفرق بين نتائج فئة الاختبار القبلي والبعدي زادت التجربة، وهو ٨٠ لمتوسط الدرجة في المجموعة التجربة و ٦٢,٥ على مجموعة الضابطة. أما الفرق بين الباحث السابق والبحث الذي قامت به الباحثة فإن البحث السابقة يستخدم الوسيلة اونو ستاكو لترقية تعليم المفردات في اللغة اليابانية لطلاب في المدرسة الثانوية وأما الباحثة في هذا البحث قامت باستخدام وسيلة انو ستاكو لترقية تعليم المفردات في اللغة العربية لطلاب في المدرسة المتوسطة. والمساوى بينهما باستخدام الوسيلة اونو ستاكو.

٣- الشفاء، ديني عيني. ٢٠٢٠. استخدام وسيلة اونو ستاكو لاستيعاب المفردات في التعليم اللغة اليابانية في المستوى الأساسي. مجلة العلمية Hikari ٤(١). قسم التعليم اللغة اليابانية. جامعة الحكومية سورابايا. أما نتائج في هذا البحث يعني : تتمثل مزايا وسيلة اونو ستاكو في أنها يمكن أن تزيد من تحفيز الطلاب ، وتحسين القدرات أو المعرفة المعرفية للطلاب ، وتشجيع الطلاب على أن يكونوا أكثر نشاطا في أنشطة التعلم، وتحسين المهارات الاجتماعية. أما الفرق بين الباحث السابق والبحث الذي قامت به الباحثة فإن البحث السابقة يستخدم الوسيلة اونو ستاكو لترقية تعليم المفردات في اللغة اليابانية وأما الباحثة في هذا البحث قامت باستخدام وسيلة انو ستاكو لترقية

تعليم المفردات في اللغة العربية لطلاب في المدرسة المتوسطة. والمساوى بينهما باستخدام الوسيلة أونو ستاكو.

من الدراسة الأولى ، أخذت الباحثة ما إذا كانت بطاقة الصور فعالة لتعلم المفردات التي طورتها الباحثة لاحقاً إلى وسيلة أونو ستاكو التي تحتوي على صور ومفردات بلغات أجنبية. ثم ما يميز البحث السابق عن هذا البحث هو اللغة، ففي الدراستين الثانية والثالثة تناولتا تأثير أونو ستاكو على إتقان المفردات اليابانية بينما في هذه الدراسة كان لتأثير أونو ستاكو على تعلم المفردات العربية. أيضاً في تقنية تحليل البيانات، في الدراسة الثالثة باستخدام مصادر البيانات، وهي الدراسات الأدبية، حيث تم الرجوع إلى الدراسات السابقة دون إجراء تجارب بينما في هذه الدراسة أجرى الباحثة تجارب مع مراحل استخدام الوسيلة المستمدة من نتائج الدراسة الثالثة والتي تم تعديلها بعد ذلك وفقاً لأهداف البحث.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : الوسيلة التعليم

أ. مفهوم الوسيلة التعليم

تأتي كلمة وسيلة من اللاتينية التي تعني الوسط أو الوسيلة أو المقدمة بين مصدر الرسالة ومستلم الرسالة. وسيلة التعليم هي أداة يمكن أن تساعد في الاحتياجات والأنشطة التي تسهل على أولئك الذين يستخدمونها.⁶

في مجال التعليم، يتم تفسير وسيلة على أنها كل ما يمكن استخدامه لتوجيه الرسائل، وتحفيز العقل، ويمكن أن يرفع روح واهتمام واستعداد الطلاب من أجل تشجيع عملية التعلم.⁷ عملية التعليم والتعلم هي في الأساس عملية اتصال. ولكي تسير عملية الاتصال بسلاسة أو تجري بفعالية وكفاءة، هناك حاجة إلى أداة تسمى وسيلة التعلم.⁸

ذكر سوفرنو (٥ : ١٩٧٨)، فإن الغرض الرئيسي من استخدام وسيلة التعليم هو أن يتمكن الطلاب من استيعاب الرسالة أو المعلومات التي يتم توصيلها قدر الإمكان كمستفيدين من المعلومات.

صرح أحمد سليم (٣ : ١٩٧٨) أن وسيلة التعليم مهمة بالنظر إلى أنها يمكن أن تجذب الطلاب للتعلم، وزيادة فهم الطلاب للموضوع، وتوفير بيانات قوية / موثوقة، وتكثيف المعلومات وتسهيل تفسير البيانات.

وفيما يتعلق بأهمية وسيلة التعليم عبد العليم إبراهيم (١٩٧٨ : ٤٣٢) أوضح أيضا أن وسيلة التعليم مهمة جدا لأنها يمكن أن تثير المتعة والفرح لدى الطلاب وتحديد روحهم، وتسبب

⁶ Nafi'atul Hasanah, Pengaruh Penggunaan Media Video Pembelajaran terhadap Prestasi Belajar Siswa Kelas VII pada Mata Pelajaran Fiqih di MTs Darul Huda Wonodadi Blitar, FITK, IAIN Tulungagung, 2019, hlm. 15

⁷ Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Bandung : Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 224

⁸ Abd. Wahab Rosyidi, Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab (Malang: UIN Maliki Press, 2012), hlm. 101

إعجابهم بالذهاب إلى المدرسة، ويمكن أن تعزز المعرفة، وتفرح الدروس لأن استخدام وسيلة التعليم يتطلب الحركة والعمل.

ولذلك يتم التوصل إلى أن وسيلة التعليم هو كل ما يمكن توجيه الرسالة من المعلم للطلاب بحيث يكون هناك عملية التعلم فعالة وممتعة.

ب. فوائد الوسيلة التعليم

بشكل عام، تتمثل فوائد وسيلة في عملية التعلم لتسهيل التفاعل بين المعلمين والطلاب بحيث تصبح أنشطة التعلم أكثر فعالية وكفاءة. ولكن على وجه التحديد هناك بعض الفوائد الإعلامية الأكثر تفصيلاً. حدد كيمب ودايتون (١٩٨٥) العديد من فوائد وسيلة في التعلم، وهي:^٩

- ١- تقديم مادة موحدة وبالتالي تقليل فجوات المعلومات بين الطلاب أينما كانوا.
- ٢- عملية التعلم يصبح أكثر وضوحاً وأكثر إثارة للاهتمام من خلال الصوت والصور والحركة واللون، سواء بشكل طبيعي والتلاعب. المواد المعبأة من خلال وسيلة، وسوف تكون أكثر وضوحاً، كاملة، وجذب الطلاب.^{١٠}
- ٣- إذا تم اختيارها وتصميمها بشكل جيد، تساعد وسيلة المعلمين والطلاب على التواصل بنشاط في اتجاهين بحيث تصبح عملية التعلم أكثر تفاعلاً.
- ٤- الكفاءة في الوقت والطاقة
- ٥- تحسين جودة نتائج تعلم الطلاب
- ٦- تسمح وسيلة بعملية التعلم في أي مكان وفي أي وقت.
- ٧- تغيير دور الطلاب في اتجاه أكثر إيجابية وإنتاجية.
- ٨- وسيلة تجعل المواد المجردة ملموسة.

^٩ Isran Rasyid Karo-Karo, Rohani, "Manfaat Media dalam Pembelajaran" dalam Jurnal AXIOM Vol. 7, No. 1, Januari-Juni 2018, (Medan: UINSU Medan, 2018), hlm. 94

^{١٠} Iwan Falahudin, "Pemanfaatan Media dalam Pembelajaran" dalam Jurnal Lingkar Widayaiswara Edisi 1 No. 4, Oktober – Desember 2014, (Jakarta: Jurnal Lingkar Widayaiswara, 2014), hlm. 114

- ٩- تتغلب وسيلة التعليم على القيود المفروضة على المكان والزمان وتتغلب على قيود الحواس البشرية.

ج. معايير اختيار الوسيلة التعليم

لكي يكون اختيار وسيلة التعليم صحيحا، من الضروري تقدير معايير وخطوات اختيار الوسيلة على النحو التالي:^{١١}

- ١- أهداف التعلم
- يجب اختيار وسيلة التعليم التي يمكن أن تدعم تحقيق أهداف التعلم المحددة مسبقا.
- ٢- الفعالية
- ٣- المتعلمين
- من الضروري النظر فيما إذا كانت الوسيلة المختارة تتوافق مع خصائص الطلاب.
- ٤- توافر وسيلة التعليم
- ٥- الجودة التقنية
- ٦- تكاليف الشراء
- إذا كنت بحاجة إلى تكاليف لشراء وسيلة التعليم، فإن ما يجب مراعاته هو توافر التكاليف والفوائد المتوازنة مع التكاليف المتكبدة.
- ٧- مرونة الوسيلة وملاءمتها
- عند اختيار الركيزة يجب أن تكون قادرة على استخدامها في مجموعة متنوعة من المواقف وفي وقت الاستخدام ليست خطيرة.
- ٨- قدرة الشخص الذي يستخدمها
- بغض النظر عن مدى ارتفاع قيمة فائدة وسيلة التعليم، فإنها لن تجلب الكثير من الفائدة للأشخاص الذين لا يستطيعون تحمل تكلفة استخدامها.

¹¹ Sungkono, "Pemilihan dan Penggunaan Media dalam Proses Pembelajaran" dalam Majalah Ilmiah Pembelajaran Vol. 4, No. 1, Mei 2008, (Yogyakarta: UNY, 2008), hlm. 73

٩- تخصيص الوقت

سيؤثر الوقت المتاح في عملية التعلم على استخدام وسيلة التعليم.

د. خطوات اختيار الوسيلة التعليم

هناك العديد من الخطوات التي يمكن اتخاذها في اختيار وسيلة التعليم. وتمشيا مع ذلك،

اقترح أندرسون (١٩٧٦) الخطوات التي يلزم اتخاذها في اختيار وسيلة التعليم، وهي:^{١٢}

١- الخطوة الأولى: الإضاءة أو التعلم

تحدد الخطوة الأولى ما إذا كان استخدام الوسيلة لأغراض إعلامية أو تعليمية.

٢- الخطوة الثانية: حدد إرسال الرسالة

يتم تصميم أدوات الوسيلة التعليم وتطويرها وإنتاجها لتوضيح المعلمين في

التدريس. في حين أن تعلم الوسيلة هو وسيلة تسمح بالتفاعل بين منتجات

مطوري الوسيلة والطلاب / المستخدمين. أو بعبارة أخرى، يتم استبدال دور

اختصاصيي التوعية كمقدمي للمواد التعليمية بوسيلة التعليم.

٣- الخطوة الثالثة: تحديد خصائص الدرس

من الضروري تحليل ما إذا كانت أهداف التعلم المحددة مسبقا تنتمي إلى المجال

المعرفي أو العاطفي أو النفسي الحركي. يتطلب كل نطاق من نطاقات الوجهة

هذه وسيطا مختلفا.

٤- الخطوة الرابعة: تصنيف وسيلة التعليم

يمكن تصنيف الوسيلة وفقا للخصائص المحددة لكل وسائل. يمكن تصنيف

الوسيلة إلى وسيلة صوتية ومرئية ووسيلة سمعية وبصرية. استنادا إلى خصائصها

الفيزيائية وشكلها ، يمكن تجميع الوسيلة في وسيلة إسقاط (ثابتة وحركة)

ووسيلة غير إسقاط (ثنائية الأبعاد وثلاثية الأبعاد). وفي الوقت نفسه ، إذا تم

تصنيف وسيلة التعليم بناء على وجودها ، يتم تجميعها في قسمين ، وهما

الوسيلة الموجودة داخل الفصل الدراسي ووسيلة التعليم الموجودة خارج الفصل

¹² Sungkono, "Pemilihan dan Penggunaan Media dalam Proses Pembelajaran" dalam Majalah Ilmiah Pembelajaran Vol. 4, No. 1, Mei 2008, (Yogyakarta: UNY, 2008), hlm. 75

الدراسي. كل من هذه الوسيلة لها مزايا وعيوب عند مقارنتها بوسيلة التعليم الأخرى.

٥- الخطوة الخامسة: تحليل خصائص كل وسائل. تحتاج العديد من أنواع وسائل التعليم إلى التحليل لمعرفة مزاياها وعيوبها في تحقيق أهداف التعلم التي تم وضعها. الاعتبارات هي أيضا من الجانب الاقتصادي وتوافره. من بين بدائل مختلفة ، يتم اختيار الوسيلة الأكثر ملاءمة.

هـ. مبادئ استخدام وسيلة التعليم

إن استخدام وسيلة التعليم في عملية التعلم سيسهم في فعالية تحقيق أهداف التعلم. تشير نتائج الأبحاث المختلفة في جوهرها إلى أن أنواعا مختلفة من وسيلة التعليم توفر مساعدة هائلة للطلاب في عملية التعلم. ومع ذلك، فإن دور أعضاء هيئة التدريس نفسه يحدد أيضا فعالية استخدام وسيلة التعليم في التعلم. وينعكس هذا الدور في قدرته على اختيار وسائل التعليم المستخدمة.

- يحتاج استخدام وسيلة التعليم في عملية التعلم إلى مراعاة عدة مبادئ ، وهي:^{١٣}
- ١- لا توجد وسيلة واحدة هي الأفضل لجميع الأغراض. الوسيلة مناسب فقط لأغراض تعليمية معينة ، ولكنه قد لا يكون مناسباً للتعلم الآخر.
 - ٢- الوسيلة جزء لا يتجزأ من عملية التعلم. وهذا يعني أن وسيلة التعليم ليست مجرد وسيلة مساعدة تعليمية للمعلم ، ولكنها جزء لا يتجزأ من عملية التعلم.
 - ٣- مهما كانت الوسيلة التي تريد استخدامها ، فإن الهدف النهائي هو تسهيل تعلم الطلاب.
 - ٤- إن استخدام الوسيلة المختلفة في نشاط تعليمي واحد ليس مجرد فاصل / حشو زمني أو ترفيهي ، ولكن له غرض يمتزج مع التعلم الذي يحدث.
 - ٥- أن يكون اختيار وسيلة التعليم موضوعيا، أي مبنيا على أهداف التعلم، وليس على أساس المتعة الشخصية لأعضاء هيئة التدريس.

¹³ Sungkono, "Pemilihan dan Penggunaan Media dalam Proses Pembelajaran" dalam Majalah Ilmiah Pembelajaran Vol. 4, No. 1, Mei 2008, (Yogyakarta: UNY, 2008), hlm. 76

٦ - استخدام العديد من الوسيلة في وقت واحد سيكون قادرا على إرباك المتعلمين.

المبحث الثاني : اونو ستاكو

أ. مفهوم اونو ستاكو

في رأي أوغسطين (٢٠١٢) اونو ستاكو هي نوع من كتلة التراص التي هي مزيج من ألعاب الورق أونو وجينغا. لعبة جينغا هي لعبة على شكل مبنى حيث تأخذ كتلة واحدة في كل مرة ثم تعيدها إلى الترتيب العلوي دون انهيئ ترتيب الكتل. تتكون الكتل بشكل قياسي من ٥٤ كتلة مكدسة بما يصل إلى ٣ حزم لكل منها بالعرض في كل مستوى.^{١٤}

الهدف من اللعبة هو أخذ كتلة واحدة في كل مرة ووضعها في الترتيب العلوي والحفاظ عليها بحيث لا تنهار مصفوفة الكتلة لأنه مع تقدم اللعبة ، سيصبح ترتيب الكتلة أعلى وغير مستقر وينهار في النهاية.^{١٥}

ب. وسيلة اونو ستاكو لتعليم المفردات

يمكن تطوير وسيلة ألعاب اونو ستاكو من خلال التعاون مع تعليم المفردات العربية عن طريق إدراج مفردات أو أسئلة يمكن أن تدرب الطلاب على ممارسة القراءة أو تلاوة المفردات والكتابة والترجمة الفورية وصنع جملة من المفردات.^{١٦}

استخدام اونو ستاكو في تعلم اللغة العربية هو أحد وسائل تذكر المفردات من خلال الألعاب. بهذه الوسيلة، يحصل الطلاب على تجربة اللعب أثناء حفظ المفردات العربية بالمتعة.

¹⁴ Dini Ainisy Syifa, "Penggunaan Media Permainan Uno Stacko untuk Penguasaan Kosakata dalam Bahasa Jepang Level Dasar" dalam jurnal Hikari Vol. 4, No. 1 (Surabaya: UNS, 2020), hlm. 79

¹⁵ Ibid.

¹⁶ Ibid.

ج. ترتيبات من وسيلة اونو ستاكو

كيفية تطبيق وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات ولإستخدام المفردات في الجملة ، كما يلي :

- ١- أعد المعلم وسيلة اونو ستاكو التي تم لصقها بالصورة إلى جانب المفردات العربية على أحد الجوانب الطويلة على الشعاع.
- ٢- يوضح المعلم كيفية اللعب أمام المجموعة كما يلي:
 - أخذ كل طالب الحزم من برج أونو ستاكو بدوره.
 - يجيب الطالب على سؤال في شكل تفسير المفردات وفقا للشعاع الذي أخذه.
 - بعد الإجابة على السؤال ، يقوم الطلاب بعمل جملة من المفردات التي تم الحصول عليها.
 - أعاد الطالب الشعاع إلى أعلى البرج دون أن يسقطه.
 - إذا انهار البرج ، فيجب على آخر طالب يلعب إعادة ترتيب برج اونو ستاكو للحفاظ على استمرار اللعبة.

د. المزايا والعيوب من وسيلة اونو ستاكو

وسيلة اونو ستاكو لدي عن المزايا كما يلي :

- ١- اللعبة يمكن أن تلعبها مجموعات تضم عددا كبيرا من المشاركين.
- ٢- اللعبة جماعية تشحذ الدماغ والبراعة والتنشئة الاجتماعية.^{١٧}
- ٣- لعبة الابتكار لتعلم المفردات التي تتبع اتجاهات اللعبة الحالية ويناسب المفضلة للمتعلمين.
- ٤- مع تطبيق وسيلة اونو ستاكو لتعليم اللغة العربية ، من المأمول أن تكون وسيلة لتدريب ذاكرة الطلاب لتحسين إتقانهم للمفردات العربية من خلال وسيلة التعليم مبتكرة ومثيرة للاهتمام.^{١٨}

¹⁷ <https://www.orami.co.id/magazine/cara-bermain-uno/> (diakses 13/02/2022 -22.17 WIB)

¹⁸ Dini Ainisy Syifa, "Penggunaan Media Permainan Uno Stacko untuk Penguasaan Kosakata dalam Bahasa Jepang Level Dasar" dalam jurnal Hikari Vol. 4, No. 1 (Surabaya: UNS, 2020), hlm. 79

وسيلة اونو ستاكو لدي عن العيوب كما يلي :

- ١ - كلما زاد عدد اللاعبين ، كلما طالت مدة اللعبة.
- ٢ - الطالب الذي يتردد في اتخاذ ووضع الحزم على برج اونو ستاكو سيزيد من طول مدة اللعبة.

المبحث الثالث : تعليم المفردات

أ. مفهوم تعليم المفردات

تعرف المفردات في قاموس أكسفورد (Oxford) بأنها كل الكلمات التي يعرفها الشخص أو يستخدمها،^{١٩} في قاموس لكسيكو (Lexico) المفردات يفسر على أنه قائمة بالكلمات الصعبة أو غير المعروفة مع شرح لمعناها ، مرفقة بنص متخصص أو لغة أجنبية.^{٢٠}

الغرض من تعلم اللغات الأجنبية هو أن الطلاب هم المهرة في اللغة، وهي مهارات الكلام والاستماع والقراءة والكتابة. هذه المهارات الأربعة لا تنمجموعة عن جانب استخدام المفردات. لذلك، لا يمكن إنكار أن المهارات اللغوية تتطلب إتقان المفردات الكافية. إتقان المفردات الكافية سوف تكون قادرة على تحديد نوعية الشخص في اللغة، سواء الشفوية والمكتوبة. هناك وجهة نظر تقول إن مستوى إتقان المهارات اللغوية للشخص يقاس بقدرته على إتقان المفردات ، سواء من القواميس أو قراءة الكتب أو نتائج الاستماع.

ممدوح نور الدين في مذكرة في تدريس المفردات (١ : ١٩٨٦) ذكر أن المفردات هي جانب حيوي في اللغة العربية. والسبب هو أن اللغة العربية لها جوانب عديدة، بما في ذلك الأصوات، وبناء الكلمات، وترتيب الجمل، والمعنى.^{٢١} يرتبط تعلم المفردات بإتقان معنى الكلمات، بالإضافة إلى القدرة على استخدامها في السياق الصحيح والمكان المناسب.^{٢٢}

¹⁹ <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> (diakses 08/02/2022 – 14.45 WIB)

²⁰ <https://www.lexico.com/definition/vocabulary> (diakses 08/02/2022 – 14.47 WIB)

²¹ Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Bandung : Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 269

²² Abd. Wahab Rosyidi, dkk, Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab (Malang: UIN Maliki Press, 2012), hlm. 124

المفردات مقدرة تتطلب توافر مهارات خاصة وتخصصا عاليا. وهي باعتبارها نشاطا فهي لا تنمي مهارات أساسية مثل الكلام والاستماع والقراءة والكتابة.^{٢٣}

ب. أنواع المفردات

هناك تصنيف لكيفية تقسيم المفردات على أساس معايير معينة. قسمة المفردات وفقا لمعنى:^{٢٤}

- ١ - الكلمات الأساسية (content vocabulary). هذه المفردات هي المفردات الأساسية التي تجعل الكتابة تصبح صالحة، مثل الأسماء والأفعال، إلخ.
- ٢ - كلمات الدالة (function words). هذه الكلمات ربط وتوحيد المفردات والجمل وذلك لتشكيل التعرض جيدة في الكتابة. على سبيل المثال حرف الجر، ادوات الإستفهام، إلخ.

- ٣ - الكلمات المدججة (cluster words). هذه المفردات هي مفردات لا يمكن أن تقف وحدها، ولكن يتم دمجها دائما مع كلمات أخرى بحيث تشكل معاني مختلفة.

قسمة المفردات حسب الاستخدام:^{٢٥}

- ١ - المفردات المعلوم (active words)، المفردات تستخدم بشكل عام على نطاق واسع في مختلف الخطابات، سواء كانت الكلام أو الكتابة أو حتى مسموعة ومعروفة على نطاق واسع من خلال قراءات مختلفة.
- ٢ - المفردات المجهول (passive words)، المفردات التي تصبح فقط مفردات الشخص لكنه نادرا ما يستخدم. تعرف هذه المفردات من خلال الكتب المطبوعة التي يشار إليها عادة في كتابة الأوراق أو الأوراق العلمية.

^{٢٣} محمد عبد الخالق محمد. اختبارات اللغة (الرياض: عمادة شؤون المكتبات، ١٩٩٦)، ص. ٥

^{٢٤} Umi Hijaiyah, Buku Analisis Pembelajaran Mufrodat (Surabaya : CV Gemilang, 2018), hlm. 30

^{٢٥} M. Soenardi Djiwandono, Tes Bahasa dalam Pengajaran (Bandung: ITB, 1996), hlm. 43

ج. أهداف تعليم المفردات

ومن الأهداف الرئيسية لتعلم المفردات العربية ما يلي:^{٢٦}

- ١- تقديم مفردات جديدة للطلاب
- ٢- تدريب الطلاب على ذكر المفردات بشكل صحيح.
- بحيث يتمكن الطلاب من نطق صوت الكلمات بشكل مثالي وفقا للمخرج الصحيح.^{٢٧}
- ٣- فهم معنى المفردات المعجمية وفي سياق الجمل.
- بحيث يفهم الطلاب معنى الكلمات المستفادة، وقادرين على فهم اشتقاق الكلمات وشرح معناها في ترتيب اللغة الصحيحة.^{٢٨}
- ٤- يستخدم الطلاب المفردات في التعبير الشفوي (الكلام) والكتابة بالسياق الصحيح.
- بحيث يتمكن الطلاب من استخدام الكلمات الصحيحة في سياق الجملة الصحيحة.^{٢٩}

د. طريقة تعليم المفردات

أحمد فؤاد أفندي عن مراحل وتقنيات تعلم المفردات أو خبرة الطلاب في معرفة والحصول على معنى الكلمة على النحو التالي:^{٣٠}

- ١- الاستماع إلى الكلمة. هذه هي المرحلة الأولى من خلال إعطاء الطلاب الفرصة للاستماع إلى الكلمات التي يتحدث بها المعلمون أو وسيلة التعليم الأخرى، سواء

²⁶ Abdul Hamid, Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam (Malang: UIN Maliki Press, 2010), hlm. 33

²⁷ Abdul Mutholib, "Lu'batul Qamus: Cara Unik Memperkaya Mufradat" dalam jurnal Arabia Vol. 7 No. 1 Januari – Juni (Kudus: Jurnal Arabia IAIN Kudus, 2015), hlm. 75

²⁸ Ibid.

²⁹ Ibid.

³⁰ M. Soenardi Djiwandono, Tes Bahasa dalam Pengajaran (Bandung: ITB, 1996), hlm. 43

³⁰ Abdul Hamid, Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam (Malang: UIN Maliki Press, 2010), hlm. 33

³⁰ Abdul Mutholib, "Lu'batul Qamus: Cara Unik Memperkaya Mufradat" dalam jurnal Arabia Vol. 7 No. 1 Januari – Juni (Kudus: Jurnal Arabia IAIN Kudus, 2015), hlm. 75

- كانت قائمة بذاتها أو في الجملة. إذا كان عنصر الصوت من المفردات قد يتقن من قبل الطلاب، ثم للطلاب المقبل سوف تكون قادرة على الاستماع بشكل صحيح.
- ٢- قول الكلمة. في هذه المرحلة، يعطي المعلم الطلاب الفرصة لقول الكلمات التي سمعوها. إن قول كلمة جديدة سيساعد الطلاب على تذكر الكلمة لفترة أطول.
- ٣- الحصول على معنى الكلمة. في هذه المرحلة يجب على المعلمين تجنب الترجمة في إعطاء معنى الكلمة للطلاب ، لأنه إذا تم ذلك فلن يكون هناك اتصال مباشر في اللغة التي يتم دراستها وسيتم نسيان معنى الكلمة بسرعة. هناك العديد من التقنيات التي يمكن استخدامها من قبل المعلمين لتجنب الترجمة في الحصول على معنى الكلمة، وهي إعطاء سياق الجمل، والتعاريف البسيطة، واستخدام الصور، والمرادفات، والمضادات، وإظهار الكائن الأصلي أو التقليد، وإظهار حركات الجسم، والترجمة كبديل أخير عندما يكون من الصعب حقاً على الطلاب فهم كلمة.
- ٤- قراءة الكلمة. بعد المرور بمرحلة الاستماع ، الكلام ، وفهم معنى الكلمات الجديدة ، والمعلم يكتب لهم على السبورة. ثم يتم إعطاء الطلاب الفرصة لقراءة الكلمة بصوت عال.
- ٥- كتابة الكلمة. وسوف يساعد إتقان المفردات من الطلاب عندما يكتب الكلمات التي تعلمها (الاستماع، ويقول، فهم، وقراءة) النظر في خصائص الكلمة لا تزال جديدة في ذاكرة الطلاب.
- ٦- إنشاء الجملة. المرحلة الأخيرة من أنشطة تعلم المفردات هي استخدام الكلمات الجديدة في جملة مثالية ، سواء شفويا أو كتابيا. يجب أن يكون المعلم مبدعا في تقديم أمثلة على الجمل التي يطلب من الطلاب تقليده. في تأليف هذه الجمل ينبغي استخدام الكلمات المنتجة والواقعية بحيث يمكن للطلاب فهم واستخدامها بأنفسهم.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث و منهجه

تستخدم الباحثة المدخل في هذا البحث هو المدخل الكمي. والمنهج الذي تستخدمها هو المنهج التجريبي بتصميم "Quasi Experimental Design" بشكل Non Equivalent Control "Group Design". وقد استخدمت هذه الدراسة شبه التجربة لتحديد الفرق في قدرة الطبقات التي أعطيت العلاج والفصول التي لم تعالج.³¹

جرى هذا البحث باستخدام مجموعتين. تكون على المجموعة التجربة و المجموعة الضابطة. المجموعة التجربة هي المجموعة التي تستخدم السلوك الخاصة، وهي باستخدام وسيلة اونو ستاكو، وأما المجموعة الضابطة هي المجموعة التي لا تستخدم السلوك الخاصة، وهي بدون استخدام وسيلة اونو ستاكو. ثم تقارن الباحثة المجموعتين بالاختبار على المجموعة التجربة و المجموعة الضابطة. استخدام الباحثة في هذا البحث تصميم اختبار القبلي و البعدي في كل من المجموعتين.

ذكر غاي و ديهل (١٩٩٢) في أساليب البحث للأعمال والإدارة يقدم اقتراحات للحد الأدنى لحجم العينة ، أي للبحث الوصفي ، والحد الأدنى لعدد العينات هو ١٠% من السكان ، ودراسات الارتباط مع الحد الأدنى لعدد العينات هي ٣٠ موضوعا ، ومقارنة البحوث السببية مع الحد الأدنى لعدد العينات هي ٣٠ موضوعا لكل مجموعة والبحوث التجربة مع الحد الأدنى لعدد العينات هي ١٥ موضوعا لكل مجموعة.³² وبناء على الرأي أعلاه، بلغ عدد العينات المأخوذة الحد الأدنى للعدد، وهو ١٩ عينة في المجموعة التجربة و ٢٠ عينة في المجموعة الضابطة.

³¹ Ma'sum Ashari, Penerapan Strategi Double Entry Journal dengan Media Wall Chart dalam Pembelajaran Memproduksi Teks Cerita Pendek (Penelitian Eksperimen Kuasi terhadap siswa kelas XI SMAN 9 Bandung Tahun Pelajaran 2017/2018), FKIP, Universitas Pasundan Bandung, hlm. 40

³² Pratiwi Prita Indah, dkk. "The Difference In People's Response Toward Natural Landscape Between University Students Of Japan And Indonesia", dalam Jurnal Manusia Dan Lingkungan, Vol. 21, No.2, Juli 2014 (Bogor : IPB, 2014), hlm. 249

ب. متغيرات البحث

في هذه المنهجية التجربة هناك متغيران، هما كما يلي:

١- المتغير المستقل

المتغير المستقل (Variabel Independent) هو المتغير الذي يحدث قبل ربط المتغير، في البحث هو متغير يفسر حدوث موضوع البحث.^{٣٣} المتغير المستقل في هذا البحث هو اونو ستاكو.

٢- المتغير التابع

المتغير التابع (Variabel Dependent) هو المتغير ناتج أو متأثر بمتغير المستقل.^{٣٤} المتغير التابع في هذا البحث هو تعليم المفردات.

ج. ميدان البحث

المدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج، شارع كرياوغونا، جاتس، مليونغاغونج، داو، مالانج ٦٥١٥١

د. مجتمع البحث وعينته

مجتمع البحث هو العدد الإجمالي للأفراد الذين سيتم دراسة خصائصهم.^{٣٥} فمجتمع البحث في هذا البحث يعني الطلاب في المدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج في مجموعة الثامن أ، ب، ج لسنة ٢٠٢٢ - ٢٠٢١. فأخذت الباحثة عينة البحث مجموعة عين، هما مجموعة أ و مجموعة ب. وتختار الباحثة هذين مجموعةين لأن كفاءة الطلاب مستويان في تعليم المفردات. فبذلك، تبحث الباحثة هذين المجموعةين لتكون المجموعة التجربة و المجموعة الضابطة.

وفقا غاي و ديهل (١٩٩٢) في الدراسات البحثية لفصول الأعمال والإدارة تقديم المشورة الحد الأدنى لحجم العينة هو للبحث الوصفي، الحد الأدنى لعدد العينة هو ١٠% من

³³ Sugiyono, Penelitian Metodologi Kuantitatif (Sidoarjo : Zifatama Publishing, 2008), hlm. 58

³⁴ Ibid.

³⁵ Djarwanto, Pokok-pokok Metode Riset dan Bimbingan Teknis Penulisan Skripsi, (Yogyakarta : Liberty, 1994), hlm. 420

المجتمع، بحث الارتباط مع الحد الأدنى لعدد العينة هو ٣٠ شخصا، مقارنة البحوث السببية مع الحد الأدنى لعدد العينة هو ٣٠ شخصا لكل مجموعة، و البحث تجربة مع الحد الأدنى من عدد العينات كان ١٥ شخصا لكل مجموعة.^{٣٦} بناء على الرأي أعلاه، ثم أخذ الباحثة طلاب المجموعة الثامن "أ" و "ب" كعينة من المجتمع.

هـ. البيانات ومصادرها

البيانات التي تحتاجها الباحثة في هذا البحث هي نتيجة اختبار عن فعالية وسيلة اونو ستاكو لتعلم المفردات. إن تصميم هذا البحث هو تصميم البحث التجربة الذي يحتاج إلى البيانات الكمية. فمن البيانات التي تحتاج بها الباحثة هي :

الجدول (٣,١)

أدوات البحث	مصادر البيانات	البيانات
الإختبار	الطلاب في المجموعة أ و ب	نتائج الطلاب من الإختبار قبلي و بعدي

و. أدوات جمع البيانات

تستخدم الباحثة أدوات لجمع البيانات كما يلي :

١ - الإختبار

يتم إجراء إختبار للنظر في قدرة المجيبين على البحوث. يتكون الاختبار من عدد من الأسئلة للحصول على البيانات أو المعلومات من خلال إجابات المتقدم للاختبار. ومن خلال نتائج الإجابة، تم الحصول على إجراء يتعلق بخصائص المتقدمين للاختبار.^{٣٧} تنقسم الاختبارات المستخدمة في هذا البحث إلى قسمين:

- الإختبار القبلي : الإختبار قدمه باحثة للطلاب لأول مرة لمعرفة استيعاب المفردات من الطلاب.

³⁶ Risca Mita Ayuningtyas, Analisis Manfaat Limbah Kotoran Sapi Perah dalam Rumah Tangga Petani Peternak, Fakultas Pertanian Peternakan, UMM, 2017, hlm. 35

³⁷ Heri Retnawari, Analisis Kuantitatif Instrumen Penelitian, (Yogyakarta: Parama Publishing, 2016), hlm. 2

- الإختبار البعدي : الإختبار التي قدمه الباحثة للطلاب بعد استخدام وسيلة اونو ستاكو لمعرفة استيعاب المفردات من الطلاب. هي كاليانات الاساسية لبحوثها. معيار نجاح الطلاب في الإختبار هي كما الرسم البياني الآتي:

معيار نجاح الطلاب في الإختبار

الجدول (٣,٢)

رقم	فئة النتائج	التقدير
١	٩٠ - ١٠٠	ممتاز
٢	٨٠ - ٨٩	جيد
٣	٦٠ - ٧٩	مقبول
٤	٠ - ٥٩	مردود

كانت هناك ترقية في تعليم المفردات عندما يحصل الطلاب على تقدير مردود في اختبار القبلي ثم يحققون تقدير المقبول في الاختبار البعدي. بالنسبة لأولئك الذين حصلوا على التقدير المقبول في الاختبار القبلي، يقال إنه زاد عندما يمكنهم الحفاظ على التقدير المقبول أو زيادته إلى تقدير الجيد أو ممتاز في الاختبار البعدي.

٢- الملاحظة

ذكر سوكماديناتا (٢٠٠٥) أن الملاحظة هي تقنية أو طريقة لجمع البيانات عن طريق إجراء ملاحظات على الأنشطة الجارية. يمكن أن تكون هذه الأنشطة مرتبطة بالطريقة التي يدرس بها المعلمون ، ويتعلم الطلاب ، ومديرو المدارس الذين يقدمون إحاطات إعلامية ، والموظفين في مجال التوظيف الذين يشاركون في الاجتماعات ، وما إلى ذلك. يمكن إجراء الملاحظة بطريقة تشاركية أو غير تشاركية.^{٣٨} في هذا البحث،

³⁸ Hardani, dkk, Metodologi Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif, (Yogyakarta: Pustaka Ilmu Group, 2020), hlm. 124

استخدمت الباحثة الملاحظة التشاركية، أي المراقبين المشاركين في الأنشطة الجارية كمعلمين ومتظاهرين وميسرين لوسيلة التعليم.

٣- المقابلة

إنها تقنية استخراج البيانات من خلال محادثة يتم تنفيذها بنية معينة ، من طرفين أو أكثر. الشخص الذي يجري المقابلة (interviewer) هو الشخص الذي يعطي الأسئلة والشخص الذي أجريت معه المقابلة (interviewee) كخبير يقدم إجابات على الأسئلة المقدمة.^{٣٩}

أجرت المقابلة باحثة مع مدرس المجموعة ٨ في اللغة العربية، الأستاذ ساعد. وسألت الباحثة عن قدرة الطالبات على تعلم اللغة العربية، والصعوبات التي تواجهها الطلاب في تعلم اللغة العربية، والمواد والأساليب التعليمية المستخدمة. من خلال مقابلة أجريت ، حصلت باحثة على بيانات في شكل معلومات تدعم البيانات المتعلقة بمشاكل التعلم باللغة العربية لدى طلاب المجموعة ٨ بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج.

٤- الوثائق

تقنية جمع البيانات مع الوثائق هي استرجاع البيانات التي تم الحصول عليها من خلال الوثائق.^{٤٠} ومن البيانات في شكل وثائق هي الصور أنشطة عند استخدام وسيلة اونو ستاكو والصور من الطلاب والمعلمين مدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج.

ز. اختبار الحقيقي

إختبار الحقيقي هي مدى قدرتها على قياس ما ينبغي قياسه.^{٤١} واستخدم الحقيقي في هذا البحث يعني رأي الخبراء (expert judgement). يتم استشارة الأداة مع خبير وسيتم استخدام

³⁹ Farida Nugrahani, Metode Penelitian Kualitatif dalam Penelitian Pendidikan Bahasa, (Solo: Cakra Groups, 2014), hlm. 125

⁴⁰ Hardani, dkk, Metodologi Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif, (Yogyakarta: Pustaka Ilmu Group, 2020), hlm., hlm. 149

⁴¹ Heri Retnawari, Analisis Kuantitatif Instrumen Penelitian, (Yogyakarta: Parama Publishing, 2016), hlm. ١٦

النتائج كأساس لأخذ بيانات ما الاختبار القبلي والبعدي. تم التحقق من الأداة التي جمعتها الباحثة من محاضر في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج في ١٠ مايو ٢٠٢٢

ح. أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية البحث عن البيانات التي تم الحصول عليها من نتائج الاختبار وتجميعها وإنشاء ملخص يسهل على الباحثة والآخر. في هذا البحث، أرادت الباحثة أن تعرف عن فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو في تعليم المفردات. ولذلك تستطيع أن تعرف من:

- ١ - عملية التدريس والتعلم. من هناك يمكن أن ينظر إلى أنشطة الطلاب عند استخدام وسيلة اونو ستاكو في تعليم المفردات، يتم تعزيز هذه البيانات بالملاحظة والوثائق.
- ٢ - نتائج الإختبار القبلي والإختبار البعدي. في هذه المرحلة، تحتاج الباحثة إلى طريقة لتحليل البيانات. تستخدم الباحثة الأسلوب المناسب مع الصيغة إختبار Mann-Whitney U. قبل أن يتم اختبار البيانات بهذه الطريقة ، هناك شروط يجب القيام بها مسبقا ، بما في ذلك:

١) اختبار حالة الطبيعية (Uji Normalitas)

عملت الباحثة في إختبار الحالة الطبيعية باستخدام SPSS 20 باستخدام اختبار Shapiro-Wilk لأن العينات المستخدمة في هذا البحث كانت أقل من ٥٠ عينة.^{٤٢} إذا تم توزيع البيانات بشكل طبيعي ، فاستخدم اختبار Independent Sample T ، وإذا لم يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي ، فاستخدم اختبار Mann-Whitney U بمستوى أهمية Sig(p) يبلغ ٠,٠٥ .

Ha : يتم التعبير عن توزيع البيانات لتلبية افتراض الحياة الطبيعية، إذا كانت قيمة الأهمية Sig > ٠,٠٥.

⁴² Suardi, "Pengaruh Kepuasan Kerja Terhadap Kinerja Pegawai Pada PT Bank Mandiri, Tbk Kantor Cabang Pontianak" dalam JBEE Vol. 1, No. 2 (Pontianak: JBEE AKUB, 2019), hlm. 16

H_0 : يتم تفسير توزيع البيانات على أنه غير طبيعي إذا كانت قيمة الأهمية $0.05 < \text{Sig}$.

(٢) اختبار التجانس (Homogenitas)

لمعرفة ما إذا كان تنوع البيانات (varian) من مجموعتين هو متجانس (homogen) أو غير متجانس (heterogen) باستخدام اختبار Test of Homogeneity in Variance ب SPSS 20. إذا كان تنوع البيانات بين هذه المجموعات هو متجانس، فسيكون قادراً على إنتاج قياسات دقيقة في اختبار الفرق بمستوى أهمية Sig. Based on Mean يبلغ 0.05 .

H_a : يتم التعبير عن توزيع البيانات متجانسة، إذا كانت قيمة الأهمية $0.05 > \text{Sig}$.

H_0 : يتم تفسير توزيع البيانات على أنه غير متجانسة إذا كانت قيمة الأهمية $0.05 < \text{Sig}$. Based on Man

(٣) اختبار N-Gain Score

تم إجراء اختبار N-Gain Score قبل اختبار T، لمعرفة مدى فعالية وسيلة أونو ستاكو لترقية تعليم المفردات برموز

$$N\text{ Gain} = \frac{\text{Skor Posttest} - \text{Skor Pretest}}{\text{Skor Ideal} - \text{Skor Pretest}}$$

تم فئات تفسير فعالية N-Gain Score في شكل بالمتة هي كما في جدول:

الجدول (٣,٣)

فئة تفسير فعالية N-Gain	
التفسير	مثبة مثوية (%)
غير فعالية	< 40

٥٥ - ٤٠	أقل فعالية
٧٥ - ٥٦	كاف فعالية
>٧٦	فعالية

٤) اختبار فرضية الإحصائية

تستخدم لمعرفة ما إذا كان هناك اختلاف عن مجموعة تجربة أم لا ومجموعة ضابطة التي تتم مقارنتها، كما يلي:^{٤٣}

$$U_1 = n_1 \cdot n_2 + [n_1 (n_1 + 1)/2] - R_1$$

$$U_2 = n_1 \cdot n_2 + [n_1 (n_1 + 1)/2] - R_2$$

المعلومات:

n_1 : عدد أعضاء العينة المجموعة التجربة

n_2 : عدد أعضاء العينة المجموعة الضابطة

R_1 : عدد مستويات في المجموعة التجربة

R_2 : عدد مستويات في المجموعة الضابطة

بين القيم الأصغر U_1 و U_2 المستخدمة ك u hitung لتتم مقارنتها مع u tabel. ثم

إذا بعد اختبار u hitung أكبر من u tabel ثم يمكن تفسيره على النحو التالي:

⁴³ Teguh Sriwidadi, "Penggunaan Uji Mann-Whitney Pada Analisis Pengaruh Pelatihan Wiraniaga Dalam Penjualan Produk Baru" dalam Binus Business Review Vol. 2 No. 2, November 2011, (Jakarta: BINUS Business Review, 2011), hlm. 758

Ha : توجد الفرق بين تعليم المفردات باستخدام وسيلة اونو ستاكو في المجموعة الثامن أ مع المجموعة الذي لا تستخدم وسيلة اونو ستاكو في المجموعة الثامن ب في المدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داوو مالانج.

H₀ : لا توجد الفرق بين تعليم المفردات باستخدام وسيلة اونو ستاكو في المجموعة الثامن أ مع المجموعة الذي لا تستخدم وسيلة اونو ستاكو في المجموعة الثامن ب في المدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داوو مالانج.

ط. إجراء البحث

الجدول (٣,٤)

رقم	التاريخ	الأنشطة
١	الأسبوع الأول	إعداد الأسئلة لإختبار القبلي وإختبار البعدي
٢	الأسبوع الثاني	التعارف وطرح الإختبار القبلي
٣	الأسبوع الثالث	أنشطة التعلم في تعليم المفردات باستخدام الوسيلة اونو ستاكو
٤	الأسبوع الرابع	وطرح الإختبار البعدي والخاتمة
٥	الأسبوع الخامس	تحليل البيانات من الإختبار القبلي و الإختبار البعدي

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات في مدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

أ. لمحة عن المدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

(١) الموقع الجغرافي

المدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج وضع في شارع جاتس رقم ٣٣ في القرية مليوعاغونج، داو، مالانج.

(٢) الصورة الجانبية المدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

اسم المدرسة : المدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو

سنة وجودها : ١٩٨٧

العنوان : شارع جاتس رقم ٣٣ مليوعاغونج، داو، مالانج

رقم الهاتف : ٦٢٨١٢١٧٥٧٧٠٢١ +

البريد الإلكتروني : mtswahidhasyim1dau@gmail.com

اسم رئيسة المدرسة : أسوة حسنة الماجستير

(٣) رؤية المدرسة

تحقيق المدرسة التي تتفوق في الإحسان والتقوى والعلوم والتكنولوجيا القائمة على أسواجا (Aswaja) الإسلام ، ولها أخلاق الكريمة ولها منظور وطني.

٤) رسالة المدرسة

- إكساب الطلاب الأخلاق الكريمة تجاه أولياء الأمور والمعلمين والمجتمع والبيئة المحيطة.
- خلق بيئة مواتية لفعالية جميع الأنشطة المدرسية.
- تزويد الطلب بالإحسان والتقوى والعلوم والتكنولوجيا.
- تطوير ثقافة تنافسية لتحسين تحصيل الطلاب.
- ممارسة تعاليم أسواجا (Aswaja) الإسلام في الحياة اليومية.
- غرس وتنمية روح الوطنية (حتى يكون لديك شخص يحب الوطن).

ب.مقابلة معلم لغة العربية

أجرت باحثة مقابلة مع معلم لغة عربية في الصف ٨، وهو معلم، في ١٨ أغسطس ٢٠٢١، حول تعلم اللغة العربية. في المقابلة، حصلت الباحثة على بيانات تفيد بأن الطلاب جاءوا من مدارس متنوعة ولم يكن لدى جميع الطلاب أساس لتعلم اللغة العربية وأن العديد من الطلاب لم يكونوا بارعين في قراءة القرآن الكريم لذلك لم يكونوا على دراية بالحروف الحجازية.

في عملية التعلم، يستخدم المعلم الكتب المدرسية التي يتم تكييف تسليم موادها مع قدرات الطلاب. في أنشطة التعليم والتعلم، يقوم المعلم بتسليم المادة ثم يقوم الطلاب بتسجيلها. فيما يتعلق بتقييم التعلم، لم يستخدم المعلم أيضا أسئلة اللغة العربية حتى لا يواجه الطلاب صعوبة في قراءة الأسئلة.

ت.نتائج الاختبار وتحليلها

أجرت باحثة البحث حول فعالية وسيلة أونو ستاكو على فهم المعنى واستخدام المفردات في الجملة. في الاختبار القبلي لمعرفة درجات الطلاب في دروس اللغة العربية على تعلم المفردات في فهم المفردات قبل استخدام وسيلة أونو ستاكو وأجرت باحثة اختبارا بعديا لمعرفة درجات الطلاب في دروس اللغة العربية على تعلم المفردات في فهم المفردات بعد استخدام وسيلة أونو ستاكو. نتائج كلا الاختبارين وفيما يلي:

(١) نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة

ويحصل من إجراء الإختبار القبلي والبعدي في المجموعتين التجربة والضابطة نتائج الإختبار لفهم المعنى المفردات. أما نتائج الإختبار القبلي للمجموعة التجربة لفهم المعنى المفردات. كما يلي:

نتائج الإختبار القبلي للمجموعة التجربة

الجدول (٤،١)

الرقم	إسم	نتيجة	التقدير
١	أديليا غاذز فرنندا	٤٠	مردود
٢	برازل في سيبيل	٢٠	مردود
٣	كليسا موليندا	٣٠	مردود
٤	ديفا اولياء فوتري	٣٠	مردود
٥	ارلى نيزسلى شكراني فوتري	٠	مردود
٦	اقبال انندا رحم دايو	١٠	مردود
٧	كيشا جيليتا انتان نازهرة	٠	مردود
٨	ليلي ويدياواتي	١٠	مردود
٩	محمد دانيس رحمة الله	١٠	مردود
١٠	محمد اقبال رفرنزاني	٣٠	مردود
١١	محمد ابن ارضئئشة	٠	مردود
١٢	محمد نصرل	٢٠	مردود
١٣	نافشا كيرانا سندي امتياز	١٠	مردود
١٤	نيسا فبريلا فوتري انجانا	٢٠	مردود
١٥	ريفلي كوسوما وردانا	٠	مردود
١٦	سندي يودا فوترا انديكا	٠	مردود
١٧	سرلى تري ارستا ديفي	٢٠	مردود

١٨	شرانا شهرة الشكا	٠	مردود
١٩	زهرة شتا	٢٠	مردود
المعدلة		١٤,٢١	

فمن نتائج هذا الإختبار القبلي للمجموعة التجربة، ظهر أن الطلاب نالوا الدراجة المعدلة ١٤,٢١، وأما الطلاب في مستوى ممتاز : ٠، وفي مستوى جيد : ٠، وفي مستوى مقبول ٠، وفي مستوى مردود : ١٩.

من البيانات المذكورة أعلاه ، يمكن استنتاج ذلك فإن قدرة الطلاب على فهم المعنى المفردات الموجة بصيفة اغلبية مردود.

نتائج الإختبار البعدي للمجموعة التجربة

الجدول (٤,٢)

الرقم	إسم	نتيجة	التقدير
١	أديليا غادز فرنندا	١٠٠	ممتاز
٢	برازل في سيبيل	٤٠	مردود
٣	كليسا موليندا	١٠٠	ممتاز
٤	ديفا اولياء فوتري	١٠٠	ممتاز
٥	ارلى نيزسلى شكراني فوتري	١٠٠	ممتاز
٦	اقبال انندا رحم دايو	٤٠	مردود
٧	كيشا جيليتا انتان نازهرة	١٠٠	ممتاز
٨	ليلي ويداواوتي	١٠٠	ممتاز
٩	محمد دانيس رحمة الله	٨٠	جيد
١٠	محمد اقبال رفرنزاني	٧٠	جيد
١١	محمد ابن ارضئئشة	١٠٠	ممتاز
١٢	محمد نصرل	٣٠	مردود

١٣	نافشا كيرانا سندي امتياز	٦٠	مقبول
١٤	نيسا فبريلا فوتري انجانا	١٠٠	ممتاز
١٥	ريفني كوسوما وردانا	١٠٠	ممتاز
١٦	سندي يودا فوترا انديكا	٣٠	مردود
١٧	سرلي تري ارستا ديفي	١٠٠	ممتاز
١٨	شرانا شهرة الشكا	١٠٠	ممتاز
١٩	زهرة شتا	١٠٠	ممتاز
المعدلة		٨١,٥٧	

فمن نتائج هذا الإختبار البعدي للمجموعة التجربة، ظهر أن الطلاب نالوا الدراجة المعدلة ٨١,٥٧، وأما الطلاب في مستوى ممتاز : ١٢، وفي مستوى جيد : ٢، وفي مستوى مقبول ١، وفي مستوى مردود : ٤.

من البيانات المذكورة أعلاه ، يمكن استنتاج ذلك فإن قدرة الطلاب على فهم المعنى المفردات الموجة بصيفة اغلبية ممتاز.

(٢) نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

ويحصل من إجراء الإختبار القبلي والبعدي في المجموعتين التجربة والضابطة نتائج الإختبار لفهم المعنى المفردات. أما نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة لفهم المعنى المفردات. كما يلي:

نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الجدول (٤,٣)

الرقم	إسم	نتيجة	التقدير
١	أدهنية نور عزيزة	١٠٠	ممتاز

٢	أحمد فكرئشة نصر الوفاء	٣٠	مردود
٣	أحمد رمضان الفرقان	٤٠	مردود
٤	أيرين جلوسي اوليفيا براتيوي	٤٠	مردود
٥	أرفن مولانا كسونتو	٢٠	مردود
٦	جلوسي فرنسيسك ناتالي لورنتنا	٧٠	مقبول
٧	دافن نور فرمنشة	٤٠	مردود
٨	فحري رزقي راديتا فراتاما	٣٠	مردود
٩	فجر أديت شفوترا	٠	مردود
١٠	فارس سفتيان رمضان	٨٠	جيد
١١	فرندي أسفير	٤٠	مردود
١٢	هرفيان عاغيل ريفندا	٢٠	مردود
١٣	إبراهيم رزقي فراتاما	٥٠	مردود
١٤	لونا موتييارا	٧٠	مقبول
١٥	محمد علي الدين الشوقي	٤٠	مردود
١٦	روي رحمان فوترا	١٠	مردود
١٧	سلوي خلسي الكندي	٨٠	جيد
١٨	عمر غالوح	٦٠	مقبول
١٩	زكريا ايندين فرمونو فوترا	٢٠	مردود
٢٠	زكي يوسد أرض الفاضل	٧٠	مقبول
المعدلة		٤٥,٥	

فمن نتائج هذا الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة، ظهر أن الطلاب نالوا الدراجة المعدلة ٤٥,٥، وأما الطلاب في مستوى ممتاز : ١، وفي مستوى جيد : ٢، وفي مستوى مقبول ٤، وفي مستوى مردود : ١٣.

من البيانات المذكورة أعلاه ، يمكن استنتاج ذلك إن قدرة الطلاب على فهم المعنى المفردات الموجة بصيغة اغلبية مردود.

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الجدول (٤,٤)

الرقم	إسم	نتيجة	التقدير
١	أدھنية نور عزيزة	٤٠	مردود
٢	أحمد فكرنشة نصر الوفاء	٥٠	مردود
٣	أحمد رمضان الفرقان	٨٠	جيد
٤	أيرين جلسي اوليفيا براتيوي	٤٠	مردود
٥	أرفن مولانا كسونتو	٦٠	مقبول
٦	جلسي فرنسيسك ناتالي لورنتنا	١٠٠	ممتاز
٧	دافن نور فرمنشة	١٠٠	ممتاز
٨	فحري رزقي راديتا فراتاما	٨٠	جيد
٩	فجر أديت شفوترا	٨٠	جيد
١٠	فارس سفتيان رمضان	١٠٠	ممتاز
١١	فرندي أسفير	٦٠	مقبول
١٢	هرفيان عاغيل ريفندا	٤٠	مردود
١٣	إبراهيم رزقي فراتاما	٨٠	جيد
١٤	لونا موتييارا	١٠٠	ممتاز
١٥	محمد علي الدين الشوقي	٤٠	مردود
١٦	روي رحمان فوترا	٢٠	مردود
١٧	سلوى خلسي الكندي	٥٠	مردود
١٨	عمر غالوح	٨٠	جيد
١٩	زكريا ايندين فرمونو فوترا	٦٠	مقبول

٢٠	زكي يوسد أرض الفاضل	٥٠	مردود
المعدلة		٦٥,٥	

فمن نتائج هذا الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة، ظهر أن الطلاب نالوا الدرجة المعدلة ٦٥,٥، وأما الطلاب في مستوى ممتاز : ٤، وفي مستوى جيد : ٥، وفي مستوى مقبول ٣، وفي مستوى مردود : ٨.

من البيانات المذكورة أعلاه ، يمكن استنتاج ذلك إن قدرة الطلاب على فهم المعنى المفردات الموجة بصيغة اغلبية مردود.

٣) مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة

بعد شرحت الباحثة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة، فقدم الباحثة المقارنة بين إختبار القبلي والبعدي في تلك المجموعة. والمقارنة كما يلي:

مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة

الجدول (٤,٥)

الرقم	النتيجة	المستوى	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد الطلاب	النسبة المئوية	عدد الطلاب	النسبة المئوية
١	٥٩ - ٠	مردود	١٩	%١٠٠	٤	%٢١,٠٥
٢	٧٩ - ٦٠	مقبول	٠	%٠	١	%٥,٢٦
٣	٨٩ - ٨٠	جيد	٠	%٠	٢	%١٠,٥٢
٤	١٠٠ - ٩٠	ممتاز	٠	%٠	١٢	%٦٣,١٥
العدد			١٩	%١٠٠	١٩	%١٠٠

وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة فظهر أن في الإختبار القبلي، ١٠٠% من الطلاب في مستوى مردود. وأما في الإختبار البعدي ظهر أن ٥,٢١% من الطلاب في مستوى مردود، و ٢٦,٥% في مستوى مقبول، و ١٠,٥٢% في مستوى جيد، و ٦٣,١٥% في مستوى ممتاز.

وهذا البيان يعني أن نتيجة الإختبار البعدي للمجموعة التجربة أكبر من نتيجة الإختبار القبلي للمجموعة التجربة.

(٤) نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجربة

نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجربة

الجدول (٤,٧)

رقم	أسماء الطلاب المجموعة الضابطة	نتائج الإختبار البعدي	أسماء الطلاب المجموعة التجربة	نتائج الإختبار البعدي
١	أدهنية نور عزيزة	٤٠	أديليا غادر فرنندا	١٠٠
٢	أحمد فكرثشة نصر	٥٠	برازل في سبيل	٤٠
٣	أحمد رمضان الفرقان	٨٠	كليسا موليندا	١٠٠
٤	أيرين جلبي اوليفيا	٤٠	ديفا اولياء فوتري	١٠٠
٥	أرفن مولانا كسونتو	٦٠	ارلى نيزسلى شكراني	١٠٠
٦	جلبي فرنسيسك ناتالى	١٠٠	اقبال انندا رحم دايو	٤٠
٧	دافن نور فرمنشة	١٠٠	كيشا جيليتا انتان	١٠٠
٨	فحري رزقي راديتا فراتاما	٨٠	ليلي ويداواي	١٠٠
٩	فجر أديت شفوترا	٨٠	محمد دانيس رحمة الله	٨٠
١٠	فارس سفتيان رمضان	١٠٠	محمد اقبال رفرنزاني	٧٠

١١	فرندي أسفير	٦٠	محمد ابن ارضئشة	١٠٠
١٢	هرفيان عاغيل ريفندا	٤٠	محمد نصرل	٣٠
١٣	إبراهيم رزقي فراتاما	٨٠	نافشا كيرانا سندي	٦٠
١٤	لونا موتييارا	١٠٠	نيسا فبريلا فوتري	١٠٠
١٥	محمد علي الدين الشوقي	٤٠	ريفني كوسوما وردانا	١٠٠
١٦	روي رحمان فوترا	٢٠	سندي يودا فوترا	٣٠
١٧	سلوى خلسى الكندي	٥٠	سرى تري ارستا ديفي	١٠٠
١٨	عمر غالوح	٨٠	شرانا شهرة الشكا	١٠٠
١٩	زكريا ايندين فرمونو فوترا	٦٠	زهرة شتا	١٠٠
٢٠	زكي يوسد أرض الفاضل	٥٠		
	المجموع	١٢٦٠	المجموع	١٥٥٠

ظهر من الجدول السابق أن نتائج الإختبار البعدي للمجموعة التجربة = ١٥٥٠ أكبر من
نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة = ١٢٦٠

(٥) اختبار الحالة الطبيعية (Normalitas)

عملت البحتة في إختبار الحالة الطبيعية باستخدام SPSS 20 باستخدام اختبار Shapiro-Wilk لأن العينات المستخدمة في هذا البحث كانت أقل من ٥٠ عينة.^{٤٤} ويمكن رؤية نتائج الإختبار القبلي والبعدي في مجموعة التجربة والضابطة للاختبار في الجدول أدناه بمستوى أهمية Sig(p) يبلغ ٠,٠٥.

H_a : يتم التعبير عن توزيع البيانات لتلبية افتراض الحياة الطبيعية، إذا كانت قيمة الأهمية $Sig > ٠,٠٥$.

⁴⁴ Suardi, "Pengaruh Kepuasan Kerja Terhadap Kinerja Pegawai Pada Pt Bank Mandiri, Tbk Kantor Cabang Pontianak" dalam JBEE Vol. 1, No. 2 (Pontianak: JBEE AKUB, 2019), hlm. 16

H_0 : يتم تفسير توزيع البيانات على أنه غير طبيعي إذا كانت قيمة الأهمية $\text{Sig.} < 0,05$.

الجدول (٤,٨)

Tests of Normality							
Kelompok		Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
PRE	EKSPERIMEN	,186	19	,083	,889	19	,031
	KONTROL	,182	20	,080	,963	20	,604
POST	EKSPERIMEN	,381	19	,000	,688	19	,000
	KONTROL	,174	20	,114	,917	20	,088

a. Lilliefors Significance Correction

على النتائج اختبار الحالة الطبيعية، من المعروف عن قيمة الأهمية (Sig 2 tailed) لبيانات من مجموعة التجربة والضابطة للاختبار القبلي والبعدي في Shapiro-Wilk Test هي ٠,٠٣١ و ٠,٠٠٠ للاختبار القبلي والبعدي مجموعة التجربة، ثم ٠,٦٠٤ و ٠,٠٨٨ للاختبار القبلي والبعدي مجموعة الضابطة، فما p للاختبار القبلي والبعدي مجموعة الضابطة أكبر من ٠,٠٠٥. لذلك يقال أن البيانتين الطبيعية و p للاختبار القبلي والبعدي مجموعة التجربة أقل من ٠,٠٠٥. لذلك يقال أن البيانتين غير الطبيعية.

استنادا إلى البيانات المذكورة أعلاه نظرا لوجود بيانات غير طبيعية ، تعتبر جميع البيانات غير طبيعية.

٦) اختبار التجانس (Homogenitas)

إذا كان تنوع البيانات بين هذه المجموعات هو متجانس، فسيكون قادرا على إنتاج قياسات دقيقة في اختبار الفرق. ويمكن رؤية نتائج الاختبار البعدي في مجموعة التجربة والضابطة للاختبار في الجدول أدناه بمستوى أهمية Sig. Based on Mean يبلغ ٠,٠٠٥.

H_a : يتم التعبير عن توزيع البيانات متجانسة ، إذا كانت قيمة الأهمية Sig. ٠,٠٠٥ Based on Mean > .

H_0 : يتم تفسير توزيع البيانات على أنه غير متجانسة إذا كانت قيمة الأهمية $\text{Sig.} < 0,05$ Based on Man .

الجدول (٤,٩)

Test of Homogeneity of Variance					
		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Fahm_Makna	Based on Mean	,317	1	37	,577
	Based on Median	,092	1	37	,763
	Based on Median and with adjusted df	,092	1	26,851	,764
	Based on trimmed mean	,167	1	37	,685

على النتائج Test of Homogeneity in Variance ، من المعروف أن Sig. Based on Mean هي $0,05 > 0,577$.

لذلك، من المعروف أن تنوع بيانات قيمة الاختبار البعدي للمجموعة التجربة والمجموعة الضابطة هو متجانس.

٧) اختبار N-Gain Score

تم إجراء اختبار N-Gain Score قبل اختبار T، لمعرفة مدى فعالية وسيلة اونو ستاكو لترقية تعليم المفردات برموز

$$N\ Gain = \frac{Skor\ Posttest - Skor\ Pretest}{Skor\ Ideal - Skor\ Pretest}$$

تم فئات تفسير فعالية N-Gain Score في شكل بالمئة هي كما في جدول:

الجدول (٤,١٠)

فئة تفسير فعالية N-Gain	
التفسير	مثبة مثوية (%)
غير فعالية	< ٤٠
أقل فعالية	٤٠ - ٥٥
كاف فعالية	٥٦ - ٧٥

خلصة من هذه النتائج هي أن استخدام وسيلة اونو ستاكو كان كاف فعالية لترقية تعليم المفردات لفهم المعنى المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج.

٨) الاختبار U

الجدول (٤,١٢)

Test Statistics ^a	
	Fahm Makna
Mann-Whitney U	122,000
Wilcoxon W	332,000
Z	-1,989
Asymp. Sig. (2-tailed)	,047
Exact Sig. [2*(1-tailed Sig.)]	,057 ^b

a. Grouping Variable: Kelas

b. Not corrected for ties.

استنادا إلى مخرجات أحصائية الاختبار، من المعروف عن قيمة Asymp. Sig. (2-tailed) $0,047 < 0,05$. ثم استنتاج أن H_a : مقبول.

وبالتالي يمكن القول أن هناك فرقا في نتائج تعليم المفردات لفهم المعنى المفردات بين المجموعة التجربة والمجموعة الضابطة. لأن وجود اختلاف كبيرة، يمكن القول أن الوسيلة اونو ستاكو فعالية لفهم المعنى المفردات في المجموعة ٨ "ب" أو مجموعة التجربة.

٩) فرضية الإحصائية

يعمل هذا الاختبار لمعرفة فرق المعدل بين المجموعة التجربة والضابطة ومعرفة مدى تأثير المتغير المستقل على المتغير التابع. لمعرفة ذلك ، استخدمت باحثة اختبار مان ويتني للفرق (Mann-Whitney U) في الجدول أدناء مع الفرضية التالية:

H_a : يوجد فرق معدل بين مجموعة التجربة ومجموعة الضابطة.

H_0 : لا يوجد فرق معدل بين مجموعة التجربة ومجموعة الضابطة.

إذا كانت قيمة $Asymp. Sig. (2-tailed) < 0,05$ ، فهناك علاقات واختلافات مهمة أو H_0 : مردود و H_a : مقبول. إذا كانت قيمة $Asymp. Sig. (2-tailed) > 0,05$ ، فهناك علاقات واختلافات مهمة أو H_0 : مقبول و H_a : مردود. عملت الباحثة في اختبار قرف معدل باستخدام SPSS 20.

الجدول (٤,١٣)

Test Statistics ^a	
	Fahm Makna
Mann-Whitney U	122,000
Wilcoxon W	332,000
Z	-1,989
Asymp. Sig. (2-tailed)	,047
Exact Sig. [2*(1-tailed Sig.)]	,057 ^b

a. Grouping Variable: Kelas

b. Not corrected for ties.

استنادا إلى مخرجات الاختبار الإحصائي في اختبار مان-ويتني أعلاه ، من المعروف أن قيمة $Asym. Sig. (2-tailed)$ هي $0,047$ بأقل من $< 0,05$ قيمة H_a مقبول. وبالتالي هناك فرق في نتائج التعلم بين المجموعة التجربة والمجموعة الضابطة.

وبالتالي يمكن القول أن هناك فرقا في نتائج تعليم المفردات لفهم المعنى المفردات بين المجموعة التجربة والمجموعة الضابطة. لأن وجود اختلاف كبيرة، يمكن القول أن الوسيلة اونو ستاكو فعالية لفهم المعنى المفردات في المجموعة ٨ "ب" أو مجموعة التجربة.

المبحث الثاني: فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لإستخدام المفردات في الجملة في مدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

أ. الملاحظة المجموعة التجربة

تقوم الباحثة بملاحظة أنشطة التعلم في مجموعة تجربة. قسمت الباحثة في البداية استخدام وسيلة التعليمية إلى طريقتين تتكيف مع أهداف البحث. ومع ذلك ، بعد التجربة ، كان أهداف البحث هي فهم المفردات وإستخدام المفردات في الجملة التي ينبغي تقسيمها

إلى نشاطين مختلفين يمكن القيام بهما في نشاط تعليمي واحد. مراحل تطبيق وسيلة أونو ستاكو لفهم المفردات وإستخدام المفردات في الجملة فيما يلي:

دخلت الباحثة إلى المجموعة الدراسي ثم أعدت الطلاب بالتحية والدعاء قبل بدء الدراسة ثم قرأت الحضور. وقدمت الباحثة مقدمة للمادة المراد دراستها، وهي المجموعة عيادة المريض. تستمع الباحثة إلى المفردات للتلاميذ في المجموعة التجربة، ثم تدعوهم إلى التكرار بعد انتهاء الباحثة من القراءة.

استمر التعلم باستخدام وسيلة أونو ستاكو. وضعت الباحثة وسيلة أونو ستاكو على مكتب المعلم. تناوب كل طالب على أخذ شعاع واحد من البرج. بعد أخذ الشعاع من البرج ، يطلب الطالب أن يقرأ المفردات الموجودة على جانب الشعاع ، ثم تفسير المفردات بمساعدة رسم موجود على الجانب الصغير من الشعاع. بعد تفسير المفردات ، يطلب الطالب إنشاء جملة من المفردات. يعيد الطلاب الشعاع إلى البرج دون إسقاطها. إذا انهار هذا البرج ، فسيكون على الطالب إعادة تشكيكه. يستمر التعلم حتى يحصل جميع الطلاب على دورهم. قبل انتهاء المجموعة الدراسي ، تقوم باحثة بتنظيف وسيلة التعليم وتوفر التعزيز باختبار صغير. اختتمت الدراسة بالتحية والدعاء.

ب. نتائج الإختبار وتحليلها

أجرت باحثة البحث حول فعالية وسيلة أونو ستاكو على فهم المعنى واستخدام المفردات في الجملة. في الاختبار القبلي لمعرفة درجات الطلاب في دروس اللغة العربية على تعلم المفردات لإستخدام المفردات في الجملة قبل استخدام وسيلة أونو ستاكو و أجرت باحثة اختبارا بعديا لمعرفة درجات الطلاب في دروس اللغة العربية على تعلم المفردات في لإستخدام المفردات في الجملة بعد استخدام وسيلة أونو ستاكو. نتائج كلا الاختبارين وفيما يلي:

١- نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة

ويحصل من إجراء الإختبار القبلي والبعدي في المجموعتين التجربة والضابطة نتائج الإختبار لإستخدام المفردات في الجملة. أما نتائج الإختبار القبلي للمجموعة التجربة لإستخدام المفردات في الجملة كما يلي:

نتائج الإختبار القبلي للمجموعة التجربة

الجدول (٤١٤)

الرقم	إسم	نتيجة	التقدير
١	أديليا غادز فرنندا	٢٠	مردود
٢	برازل في سيبيل	٢٠	مردود
٣	كليسا موليندا	٤٠	مردود
٤	ديفا اولياء فوتري	٣٠	مردود
٥	ارلى نيزسلى شكراني فوتري	٣٠	مردود
٦	اقبال انندا رحم دايو	٠	مردود
٧	كيشا جيليتا انتان نازهرة	٣٠	مردود
٨	ليلي ويدياواتي	٠	مردود
٩	محمد دانيس رحمة الله	٤٠	مردود
١٠	محمد اقبال رفرنزاني	١٠	مردود
١١	محمد ابن ارضئشة	١٠	مردود
١٢	محمد نصرل	٣٠	مردود
١٣	نافشا كيرانا سندي امتياز	٣٠	مردود
١٤	نيسا فبريلا فوتري انجانا	٤٠	مردود
١٥	ريفلي كوسوما وردانا	٣٠	مردود
١٦	سندي يودا فوترا انديكا	٣٠	مردود
١٧	سرلى تري ارستا ديفي	٣٠	مردود

١٨	شرانا شهرة الشكا	٣٠	مردود
١٩	زهرة شتا	١٠	مردود
المعدلة		٢٤,٢١	

فمن نتائج هذا الإختبار القبلي للمجموعة التجربة، ظهر أن الطلاب نالوا الدراجة المعدلة ٢٤,٢١، وأما الطلاب في مستوى ممتاز : ٠٠، وفي مستوى جيد : ٠٠، وفي مستوى مقبول ٠٠، وفي مستوى مردود : ١٩. من هنا فإن قدرة الطلاب على فهم المعنى المفردات الموجة بصيفة اغلبية مردود.

نتائج الإختبار البعدي للمجموعة التجربة

الجدول (٤,١٥)

الرقم	إسم	نتيجة	التقدير
١	أديليا غادز فرنندا	٨٠	جيد
٢	برازل في سيبيل	٨٠	جيد
٣	كليسا موليندا	٦٠	مقبول
٤	ديفا اولياء فوتري	٩٠	ممتاز
٥	ارلى نيزسلى شكراني فوتري	٩٠	ممتاز
٦	اقبال انندا رحم دايو	٢٠	مردود
٧	كيشا جيليتا انتان نازهرة	٩٠	ممتاز
٨	ليلي ويدياواتي	٨٠	جيد
٩	محمد دانيس رحمة الله	٦٠	مقبول
١٠	محمد اقبال رفرنزاني	٢٠	مردود
١١	محمد ابن ارضئئشة	١٠	مردود
١٢	محمد نصرل	٦٠	مقبول
١٣	نافشا كيرانا سندي امتياز	٨٠	جيد
١٤	نيسا فبريلا فوتري انجانا	٨٠	جيد

١٥	ريفي كوسوما وردانا	٧٠	مقبول
١٦	سندي يودا فوترا انديكا	٣٠	مردود
١٧	سرلى تري ارستا ديفي	٩٠	ممتاز
١٨	شرانا شهرة الشكا	٩٠	ممتاز
١٩	زهرة شتا	٨٠	جيد
المعدلة		٦٦,٣١	

فمن نتائج هذا الإختبار البعدي للمجموعة التجربة، ظهر أن الطلاب نالوا الدراجة المعدلة ٦٦,٣١، وأما الطلاب في مستوى ممتاز : ٥، وفي مستوى جيد : ٦، وفي مستوى مقبول ٤، وفي مستوى مردود : ٤.

من هنا فإن قدرة الطلاب على فهم المعنى المفردات الموجة بصيفة اغلبية جيد.

٢- نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

ويحصل من إجراء الإختبار القبلي والبعدي في المجموعتين التجربة والضابطة نتائج الإختبار لإستخدام المفردات في الجملة. أما نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة لإستخدام المفردات في الجملة كما يلي:

نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الجدول (٤,١٦)

الرقم	إسم	نتيجة	التقدير
١	أدهنية نور عزيزة	٢٠	مردود
٢	أحمد فكرئشة نصر الوفاء	١٠	مردود
٣	أحمد رمضان الفرقان	٢٠	مردود
٤	أيرين جلوسي اوليفيا براتيوي	٤٠	مردود

٥	أرفن مولانا كسونتو	١٠	مردود
٦	جلسي فرنسيسك ناتالي لورنتنا	٢٠	مردود
٧	دافن نور فرمنشة	١٠	مردود
٨	فحري رزقي رادتيا فراتاما	٤٠	مردود
٩	فجر أديت شفوترا	١٠	مردود
١٠	فارس سفتيان رمضان	٣٠	مردود
١١	فرندي أسفير	٤٠	مردود
١٢	هرفيان عاغيل ريفندا	٢٠	مردود
١٣	إبراهيم رزقي فراتاما	٣٠	مردود
١٤	لونا موتييارا	٢٠	مردود
١٥	محمد علي الدين الشوقي	٣٠	مردود
١٦	روي رحمان فوترا	٣٠	مردود
١٧	سلوى خلسى الكندي	٢٠	مردود
١٨	عمر غالوح	٢٠	مردود
١٩	زكريا ايندين فرمونو فوترا	٤٠	مردود
٢٠	زكي يوسد أرض الفاضل	٢٠	مردود
المعدلة			٢٤

فمن نتائج هذا الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة، ظهر أن الطلاب نالوا الدراجة المعدلة ٢٤، وأما الطلاب في مستوى ممتاز : ٠، وفي مستوى جيد : ٠، وفي مستوى مقبول ٠، وفي مستوى مردود : ٢٠.

من هنا فإن قدرة الطلاب لإستخدام المفردات في الجملة الموجة بصيغة اغلبية مردود.

نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الجدول (٤,١٧)

الرقم	إسم	نتيجة	التقدير
١	أدھنية نور عزيزة	٤٠	مردود
٢	أحمد فكرئنشة نصر الوفاء	٢٠	مردود
٣	أحمد رمضان الفرقان	٨٠	جيد
٤	أيرين جلسي اوليفيا براتيوي	٤٠	مردود
٥	أرفن مولانا كسونتو	٤٠	مردود
٦	جلسي فرنسيسك ناتالي لورنتنا	٥٠	مردود
٧	دافن نور فرمنشة	٣٠	مردود
٨	فحري رزقي رادتيا فراتاما	٣٠	مردود
٩	فجر أديت شفوترا	٨٠	جيد
١٠	فارس سفتيان رمضان	٥٠	مردود
١١	فرندي أسفير	٥٠	مردود
١٢	هرفيان عاغيل ريفندا	٤٠	مردود
١٣	إبراهيم رزقي فراتاما	٥٠	مردود
١٤	لونا موتييارا	١٠	مردود
١٥	محمد علي الدين الشوقي	٣٠	مردود
١٦	روي رحمان فوترا	٣٠	مردود
١٧	سلوى خلسى الكندي	٤٠	مردود
١٨	عمر غالوح	٨٠	جيد
١٩	زكريا ايندين فرمونو فوترا	٢٠	مردود
٢٠	زكي يوسف أرض الفاضل	٧٠	مقبول
المعدلة		٤٤	

فمن نتائج هذا الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة، ظهر أن الطلاب نالوا الدرجة المعدلة ٤٤، وأما الطلاب في مستوى ممتاز : ٠، وفي مستوى جيد : ٣، وفي مستوى مقبول ١، وفي مستوى مردود : ١٦.

من هنا فإن قدرة الطلاب لإستخدام المفردات في الجملة الموجة بصيفة اغلبية مردود.

٣- مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة

بعد شرحت الباحثة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة، فقدم الباحثة المقارنة بين إختبار القبلي والبعدي في تلك المجموعة. والمقارنة كما يلي:

مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة

الجدول (٤،١٨)

الرقم	النتيجة	المستوى	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد الطلاب	النسبة المئوية	عدد الطلاب	النسبة المئوية
١	٠ - ٥٩	مردود	١٩	١٠٠%	٤	٢١,٠٥%
٢	٦٠ - ٧٩	مقبول	٠	٠%	٤	٢١,٠٥%
٣	٨٠ - ٨٩	جيد	٠	٠%	٦	٣١,٥٧%
٤	٩٠ - ١٠٠	ممتاز	٠	٠%	٥	٢٦,٣١%
العدد			١٩	١٠٠%	١٩	١٠٠%

وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربة فظهر أن في الإختبار القبلي، ١٠٠% من الطلاب في مستوى مردود. وأما في الإختبار البعدي ظهر أن

٢١,٠٥% من الطلاب في مستوى مردود، و ٢١,٠٥% في مستوى مقبول، و ٣١,٥٧% في مستوى جيد، و ٢٦,٣١% في مستوى ممتاز.

وهذا البيان يعني أن نتيجة الإختبار البعدي أكبر من نتيجة الإختبار القبلي.

٤- نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجربة

نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجربة

الجدول (٤,٢٠)

رقم	أسماء الطلاب المجموعة الضابطة	نتائج الإختبار البعدي	أسماء الطلاب المجموعة التجربة	نتائج الإختبار البعدي
١	أدهنية نور عزيزة	٤٠	أديليا غادر فرنندا	٨٠
٢	أحمد فكرثنشة نصر	٢٠	برازل في سيل	٨٠
٣	أحمد رمضان الفرقان	٨٠	كليسا موليندا	٦٠
٤	أيرين جلوسي اوليفيا	٤٠	ديفا اولياء فوتري	٩٠
٥	أرفن مولانا كسونتو	٤٠	ارلى نيزسلى شكراني	٩٠
٦	جلوسي فرنسيسك ناتالى	٥٠	اقبال انندا رحم دايو	٢٠
٧	دافن نور فرمنشة	٣٠	كيشا جيليتا انتان	٩٠
٨	فحري رزقي راديتا فراتاما	٣٠	ليلي ويدياواقي	٨٠
٩	فجر أديت شفوترا	٨٠	محمد دانيس رحمة الله	٦٠
١٠	فارس سفتيان رمضان	٥٠	محمد اقبال رفرنزاني	٢٠
١١	فرندي أسفير	٥٠	محمد ابن ارضئشة	١٠
١٢	هرفيان عاغيل ريفندا	٤٠	محمد نصرل	٦٠
١٣	إبراهيم رزقي فراتاما	٥٠	نافشا كيرانا سندي	٨٠

١٤	لونا موتيارا	١٠	نيسا فبريلا فوتري	٨٠
١٥	محمد علي الدين	٣٠	ريفني كوسوما وردانا	٧٠
١٦	روي رحمان فوترا	٣٠	سندي يودا فوترا	٣٠
١٧	سلوى خلسى الكندي	٤٠	سرلى تري ارستا ديفي	٩٠
١٨	عمر غالوح	٨٠	شرانا شهرة الشكا	٩٠
١٩	زكريا ايندين فرمونو فوترا	٢٠	زهرة شتا	٨٠
٢٠	زكي يوسد أرض الفاضل	٧٠		
	المجموع	٨١٠	المجموع	١٢٦٠

ظهر من الجدول السابق أن نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجربة = ١٢٦٠ أكبر من نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة = ٨١٠

٥- اختبار الحالة الطبيعية (Normalitas)

عملت البحتة في اختبار الحالة الطبيعية باستخدام SPSS 20 باستخدام اختبار Shapiro-Wilk لأن العينات المستخدمة في هذا البحث كانت أقل من ٥٠ عينة. ويمكن رؤية نتائج الاختبار القبلي والبعدي في مجموعة التجربة والضابطة للاختبار في الجدول أدناه بمستوى أهمية Sig(p) يبلغ ٠,٠٥.

H_a : يتم التعبير عن توزيع البيانات لتلبية افتراض الحياة الطبيعية، إذا كانت قيمة الأهمية $Sig > ٠,٠٥$.

H_0 : يتم تفسير توزيع البيانات على أنه غير طبيعي إذا كانت قيمة الأهمية $Sig < ٠,٠٥$.

الجدول (٤,٢١)

Tests of Normality							
	KELOMPOK	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
PRE	EKSPERIMEN	,308	19	,000	,854	19	,008
	KONTROL	,249	20	,002	,869	20	,011
POST	EKSPERIMEN	,253	19	,002	,839	19	,004
	KONTROL	,184	20	,074	,915	20	,078

a. Lilliefors Significance Correction

على النتائج اختبار الحالة الطبيعية، من المعروف عن قيمة الأهمية (Sig 2 tailed) لبيانات من مجموعة التجربة والضابطة للاختبار القبلي والبعدي في Shapiro-Wilk Test هي ٠,٠٠٨ و ٠,٠٠٤ للاختبار القبلي والبعدي مجموعة التجربة، ثم ٠,٠١١ و ٠,٠٧٨ للاختبار القبلي والبعدي مجموعة الضابطة، فما p للاختبار البعدي مجموعة الضابطة أكبر من ٠,٠٥. لذلك يقال أن هذا البيان الطبيعي و p للاختبار القبلي والبعدي مجموعة التجربة و الاختبار القبلي مجموعة الضابطة أقل من ٠,٠٥. لذلك يقال أن البيانات غير الطبيعية.

استنادا إلى البيانات المذكورة أعلاه نظرا لوجود بيانات غير طبيعية ، تعتبر جميع البيانات غير طبيعية.

٦- اختبار التجانس (Homogenitas)

لمعرفة ما إذا كان تنوع البيانات (varian) من مجموعتين هو متجانس (homogen) أو غير متجانس (heterogen) . إذا كان تنوع البيانات بين هذه المجموعات هو متجانس، فسيكون قادرا على إنتاج قياسات دقيقة في اختبار الفرق. ويمكن رؤية نتائج الاختبار البعدي في مجموعة التجربة والضابطة للاختبار في الجدول أدناه بمستوى أهمية Sig. Based on Mean يبلغ ٠,٠٥.

Ha : يتم التعبير عن توزيع البيانات متجانسة ، إذا كانت قيمة الأهمية ٠,٠٥ Sig. Based on Mean > .
H0 : يتم تفسير توزيع البيانات على أنه غير متجانسة إذا كانت قيمة الأهمية ٠,٠٥ < Sig. Based on Mean .

الجدول (٤,٢٢)

Test of Homogeneity of Variance

	Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Based on Mean	1,683	1	37	,203
Based on Median	,423	1	37	,519
Jumlah Based on Median and with adjusted df	,423	1	30,307	,520
Based on trimmed mean	1,336	1	37	,255

على النتائج Test of Homogeneity in Variance ، من المعروف أن Sig. Based on Mean هي $0.000 < 0.05$.

لذلك، من المعروف أن تنوع بيانات قيمة الاختبار البعدي للمجموعة التجربة والمجموعة الضابطة هو متجانس.

٧- اختبار N-Gain Score

تم إجراء اختبار N-Gain Score قبل اختبار T، لمعرفة مدى فعالية وسيلة اونو ستاكو لترقية تعليم المفردات برموز

$$N\text{ Gain} = \frac{\text{Skor Posttest} - \text{Skor Pretest}}{\text{Skor Ideal} - \text{Skor Pretest}}$$

تم فئات تفسير فعالية N-Gain Score في شكل بالمئة هي كما في جدول:

الجدول (٤,٢٣)

فئة تفسير فعالية N-Gain	
التفسير	مثبة مثوية (%)
غير فعالية	< ٤٠
أقل فعالية	٤٠ - ٥٥
كاف فعالية	٥٦ - ٧٥
فعالية	> ٧٦

الجدول (٤,٢٤)

Descriptives			
KELOMPOK		Statistic	Std. Error
NGAIN _PERS _EN	Mean	54,7807	7,31990
	Lower Bound	39,4022	
	95% Confidence Interval for Mean		
	Upper Bound	70,1592	
	5% Trimmed Mean	56,1055	

KONTR OL	Median	66,6667	
	Variance	1018,037	
	Std. Deviation	31,90669	
	Minimum	,00	
	Maximum	85,71	
	Range	85,71	
	Interquartile Range	65,71	
	Skewness	-,674	,524
	Kurtosis	-1,180	1,014
	Mean	20,2183	5,54007
	95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	8,6227
		Upper Bound	31,8138
	5% Trimmed Mean	20,1499	
	Median	25,0000	
	Variance	613,848	
	Std. Deviation	24,77596	
	Minimum	-33,33	
	Maximum	75,00	
	Range	108,33	
	Interquartile Range	29,02	
	Skewness	-,219	,512
	Kurtosis	,780	,992

على نتائج إختبار N-Gain Score، من المعروف أن نتائج N-Gain من مجموعة التجربة هي ٥٤,٧٨، بنتائج الأقل ٠% وغاية ٨٥,٧١% بما في ذلك الفئة بالتقدير أقل فعالية. ومن مجموعة الضابطة هي ٢٠,٢١، بنتائج الأقل ٣٣,٣٣%- وغاية ٧٥% بما في ذلك الفئة غير فعالية.

خلاصة من هذه النتائج هي أن استخدام وسيلة اونو ستاكو كان أقل فعالية لترقية تعليم المفردات لإستخدام المفردات في الجملة بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج.

٨- الاختبار U

الجدول (٤,٢٥)

Test Statistics ^a	
	Jumlah
Mann-Whitney U	95,000
Wilcoxon W	305,000
Z	-2,698
Asymp. Sig. (2-tailed)	,007
Exact Sig. [2*(1-tailed Sig.)]	,007 ^b

a. Grouping Variable: Kelas

b. Not corrected for ties.

استنادا إلى مخرجات أحصائية الاختبار، من المعروف عن قيمة Asymp. Sig. (2-tailed) $0,007 < 0,005$. ثم استنتاج أن H_a : مقبول.
وبالتالي يمكن القول أن هناك فرقا في نتائج تعليم المفردات لفهم المعنى المفردات بين المجموعة التجربة والمجموعة الضابطة. لأن وجود اختلاف كبيرة، يمكن القول أن الوسيلة اونو ستاكو فعالية لفهم المعنى المفردات في المجموعة ٨ "ب" أو مجموعة التجربة.

٩- فرضية الإحصائية

يعمل هذا الاختبار لمعرفة فرق المعدل بين المجموعة التجربة والضابطة ومعرفة مدى تأثير المتغير المستقل على المتغير التابع. لمعرفة ذلك ، استخدمت باحثة اختبار مان ويتني للفرق (Mann-Whitney U) في الجدول أدناه مع الفرضية التالية:

H_a : يوجد فرق متوسط بين مجموعة التجربة ومجموعة الضابطة.

H_0 : لا يوجد فرق متوسط بين مجموعة التجربة ومجموعة الضابطة.

إذا كانت قيمة $0,005 < \text{Asymp. Sig. (2-tailed)}$ ، فهناك علاقات واختلافات مهمة أو H_0 : مردود و H_a : مقبول. إذا كانت قيمة $0,005 > \text{Asymp. Sig. (2-tailed)}$ ، فهناك علاقات واختلافات مهمة أو H_0 : مقبول و H_a : مردود.

عملت الباحثة في اختبار العينة المستقلة باستخدام SPSS 20.

الجدول (٤,٢٦)

Test Statistics ^a	
	Jumlah
Mann-Whitney U	95,000
Wilcoxon W	305,000
Z	-2,698
Asymp. Sig. (2-tailed)	,007
Exact Sig. [2*(1-tailed Sig.)]	,007 ^b

a. Grouping Variable: Kelas

b. Not corrected for ties.

استنادا إلى مخرجات الاختبار الإحصائي في اختبار مان-ويتني أعلاه ، من المعروف أن قيمة Asym. Sig. (2-tailed) هي ٠,٠٠٧ بأقل من < قيمة ٠,٠٠٥. لذلك يتم Ha مقبول. وبالتالي هناك فرق في نتائج التعلم بين المجموعة التجربة والمجموعة الضابطة.

وبالتالي يمكن القول أن هناك فرقا في نتائج تعليم المفردات لفهم المعنى المفردات بين المجموعة التجربة والمجموعة الضابطة. لأن وجود اختلاف كبيرة، يمكن القول أن الوسيلة اونو ستاكو فعالية لفهم المعنى المفردات في المجموعة ٨ "ب" أو مجموعة التجربة.

الفصل الخامس

المناقشة نتائج البحث

المبحث الأول: مناقشة عن فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

إجراء هذا البحث لمعرفة فعالية وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات. كانت العينات في هذا البحث هي المجموعة ٨ "ب" كمجموعة التجربة من ١٩ طالبا والمجموعة ٨ "أ" كمجموعة الضابطة من ٢٠ طالبا.

تم إجراء هذا البحث ما يصل إلى ٤ اجتماعات. الاجتماع الأول هو اختبار القبلي لمعرفة مدى إتقان الطلاب للمادة أو الموضوع المراد تدريسه^{٤٥} واستخدام وسيلة اونو ستاكو الأولى ، والاجتماع الثاني والثالث عن أنشطة تعلم المفردات باستخدام وسيلة اونو ستاكو، والاجتماع الرابع هو اختبار البعدي لمعرفة ما إذا كان الطلاب^{٤٦} واختتام.

تقوم الباحثة بأخذ بيانات عن نتائج الاختبار القبلي والبعدي بهدف الحصول على بيانات اختبار مخرجات التعلم والتي يتم تحليلها بعد ذلك واستخلاص النتائج. قبل أن تتمكن الباحثة من تحليل البيانات باستخدام اختبار Mann-Whitney U، يجب على الباحثة إجراء العديد من الاختبارات كشرط ، وهي اختبار الحالة الطبيعية، واختبار التجانس، واختبار N-Gain ويمكن اختبارها بعد ذلك ، وهي اختبار الفرضية.

هذا البحث عند مقارنته بالأبحاث السابقة حول يستخدم وسيلة اونو ستاكو، ينظر إليه من الأبحاث أجرتها فتراني فيرغادي والخ بعنوان "استخدام وسيلة اونو ستاكو لترقية استيعاب المفردات اليابانية (البحث التجربة لطلاب مجموعة ١١ بمدرسة الثانوية محمدي الإسلامية فيكان

⁴⁵ Ilham Effendy, "Pengaruh Pemberian Pre-Test Dan Post-Test Terhadap Hasil Belajar Mata Diklat HDW.DEV.100.2.A pada Siswa SMK Negeri 2 Lubuk Basung" dalam Jurnal VOLT, Vol. 1, No.2 Oktober 2016 (Padang: Universitas Negeri Padang, 2016), hlm 83

⁴⁶ Ibid, hlm. 84

بارو) "حصلت على نتيجة أن الطلاب الذين تعلموا المفردات باستخدام وسيلة اونو ستاكو حصلوا على نتائج أكبر من الطلاب الذين تعلموا بالطرق التقليدية.^{٤٧}

بحث أجرته ديني عيني الشفاء بموضوع "استخدام وسيلة اونو ستاكو لاستيعاب المفردات في التعليم اللغة اليابانية في المستوى الأساسي" حصلت أن تتمثل مزايا وسيلة اونو ستاكو في أنها يمكن أن تزيد من تحفيز الطلاب وتحسين القدرات أو المعرفة المعرفية للطلاب.^{٤٨}

في هذا البحث، استخدمت الباحثة اختبار N-Gain واختبار فرضية Mann-Whitney U لتعريف فعالية وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات. في المجموعة الرابع من المبحث الثاني ، تم توضيح أن باحثة أجرت اختبارا حالة طبيعية باستخدام Shapiro-Wilk مع SPSS 20. أظهرت نتائج الاختبار أن هناك بيانات لم تصل إلى $0.05 > \text{Sig}(p)$ بحيث لم يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي. ثم أجرت باحثة اختبار التجانس باستخدام SPSS 20. أظهرت نتائج الاختبار بيانات $0.05 > \text{Sig. Based on Mean}$ بحيث يمكن القول إن البيانات متجانسة أو تأتي من نفس المجتمع. ثم استخدمت باحثة اختبار N-Gain للنظر في فعالية وسيلة اونو ستاكو بناء على تصنيف فعالية N-Gain. أظهرت نتائج الاختبار أن متوسط البيانات كان ٦٢,٣٨ مما يعني أن وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات كاف فعال.^{٤٩} ثم استخدمت الباحثة اختبار Mann-Whitney U. تمكن للباحثة معرفة فعالية وسيلة اونو ستاكو لفهم معنى المفردات بناء على فرضية أنه إذا كانت القيمة أصغر من ٠,٠٥ ثم H_a : مقبول و H_0 : مردود وإذا كانت القيمة أكبر من ٠,٠٥ ثم H_a : مردود و H_0 : مقبول. القيمة التي تم الحصول عليها هي $0.05 < 0.047$ مما يشير إلى أن H_a مقبول أو أن هناك فرقا معدل بين المجموعة التجربة المجموعة الضابطة.

⁴⁷ Fitriani Virgadi, dkk. "Peningkatan Kosakata Bahasa Jepang melalui Media Uno Stacko (Penelitian Eksperimen pada Siswa Kelas XI SMA Muhammadiyah 1 Pekanbaru)" dalam Jurnal JOM FKIP Vol. 5, No. 1 Januari-Juni 2018, (Pekanbaru: Universitas Riau, 2018), hlm. 8

⁴⁸ Dini Ainisy Syifa, "Penggunaan Media Permainan Uno Stacko untuk Penguasaan Kosakata dalam Bahasa Jepang Level Dasar" dalam jurnal Hikari Vol. 4, No. 1 (Surabaya: UNS, 2020), hlm. 85

⁴⁹ Putri Khoirin Nashiroh, dkk, "Efektivitas Penerapan Model Pembelajaran Kooperatif Tipe Jigsaw Berbantuan Mind Map Terhadap Kemampuan Pedagogik Mahasiswa Mata Kuliah Pengembangan Program Diklat" dalam Jurnal Pendidikan Teknologi dan Kejuruan Vol. 17, No. 1, Januari 2020 (Semarang: UNS, 2020), hlm. 47

بيانات تدعم لماذا يكون وسيلة اونو ستاكو كاف فعالية لفهم المعنى المفردات يعني عند تشمل فوائد الوسيلة التعليم التي تتوافق مع وسيلة اونو ستاكو ما يلي^{٥٠}: (١) عملية التعلم يصبح أكثر وضوحا وأكثر إثارة للاهتمام من خلال الصوت والصور والحركة واللون، تتكون هذه الوسيلة من عوارض كتلة ملونة وتجذب الطلاب لاستخدام الوسيلة بناء على حماس الطلاب في المجموعة عندما تعرض باحثة وسيلة اونو ستاكو. (٢) إذا تم اختيارها وتصميمها بشكل جيد، تساعد وسيلة المعلمين والطلاب على التواصل بنشاط في اتجاهين بحيث تصبح عملية التعلم أكثر تفاعلا، تم تصميم الوسيلة لجعل التعلم أكثر تفاعلية حيث لا يستمع الطلاب إلى المعلم في هذه العملية فقط بحيث يصبح التعلم سلبيا. لكن الطلاب يشاركون في الممارسة العملية وهناك اتصال ثنائي الاتجاه بين المعلم والطلاب. (٣) تسمح وسيلة بعملية التعلم في أي مكان وفي أي وقت، حيث يمكن لشيفا استخدام هذه الوسيلة دون أن تكون محدودة في الزمان والمكان ، ويمكن استخدامها في التعلم المستقل دون مساعدة المعلم. (٤) تحسين جودة نتائج تعلم الطلاب، وهي تحسين نتائج تعلم الطلاب ، وقد ثبت أن هذه الوسيلة تعمل على تحسين نتائج تعلم الطلاب كما يتضح من المجموعة التي تستخدم هذه الوسيلة التي تحصل على متوسط درجة الاختبار البعدي ٨١,٥٧ التي تكون أكبر من ٦٥,٥ المجموعة التي لا تستخدم هذه الوسيلة.

⁵⁰ Isran Rasyid Karo-Karo, Rohani, "Manfaat Media dalam Pembelajaran" dalam Jurnal AXIOM Vol. 7, No. 1, Januari-Juni 2018, (Medan: UINSU Medan, 2018), hlm. 94

المبحث الثاني: مناقشة عن فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لاستخدام المفردات في الجملة بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج

إجراء هذا البحث لمعرفة فعالية وسيلة اونو ستاكو ب. لاستخدام المفردات في الجملة. كانت العينات في هذا البحث هي المجموعة ٨ "ب" كمجموعة التجربة من ١٩ طالبا والمجموعة ٨ "أ" كمجموعة الضابطة من ٢٠ طالبا.

تم إجراء هذا البحث ما يصل إلى ٤ اجتماعات، تم إجراء تجارب لفحص فعالية وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات وتجارب لفحص فعالية وسيلة اونو ستاكو لاستخدام المفردات في الجملة لأنه يمكن القيام بها في نفس الوقت وبشكل أكثر كفاءة. الاجتماع الأول هو اختبار القبلي لمعرفة مدى إتقان الطلاب للمادة أو الموضوع المراد تدريسه^{٥١} واستخدام وسيلة اونو ستاكو الأولى ، والاجتماعان الثاني والثالث عن أنشطة تعلم المفردات باستخدام وسيلة اونو ستاكو، والاجتماع الرابع هو اختبار البعدي لمعرفة ما إذا كان الطلاب^{٥٢} واختتام.

تقوم الباحثة بأخذ بيانات عن نتائج الاختبار القبلي والبعدي بهدف الحصول على بيانات اختبار مخرجات التعلم والتي يتم تحليلها بعد ذلك واستخلاص النتائج. قبل أن تتمكن الباحثة من تحليل البيانات باستخدام اختبار Mann-Whitney U، يجب على الباحثة إجراء العديد من الاختبارات كشرط ، وهي اختبار الحالة الطبيعية، واختبار التجانس، واختبار N-Gain ويمكن اختبارها بعد ذلك ، وهي اختبار الفرضية.

هذا البحث عند مقارنته بالأبحاث السابقة حول يستخدم وسيلة اونو ستاكو، ينظر إليه من الأبحاث أجرتها Fitriani Virgadi والـ بعنوان "استخدام وسيلة اونو ستاكو لترقية استيعاب المفردات اليابانية (البحث التجربة لطلاب مجموعة ١١ بمدرسة الثانوية محمديّة الإسلامية فيكان بارو)" حصلت على نتيجة أن الطلاب الذين تعلموا المفردات باستخدام وسيلة اونو ستاكو حصلوا على نتائج أكبر من الطلاب الذين تعلموا بالطرق التقليدية.^{٥٣}

⁵¹ Ilham Effendy, "Pengaruh Pemberian Pre-Test Dan Post-Test Terhadap Hasil Belajar Mata Diklat HDW.DEV.100.2.A pada Siswa SMK Negeri 2 Lubuk Basung" dalam Jurnal VOLT, Vol. 1, No.2 Oktober 2016 (Padang: Universitas Negeri Padang, 2016), hlm 83

⁵² Ibid, hlm. 84

⁵³ Fitriani Virgadi, dkk. "Peningkatan Kosakata Bahasa Jepang melalui Media Uno Stacko (Penelitian Eksperimen pada Siswa Kelas XI SMA Muhammadiyah 1 Pekanbaru" dalam Jurnal JOM FKIP Vol. 5, No. 1 Januari-Juni 2018, (Pekanbaru: Universitas Riau, 2018), hlm. 8

بحث أجرته ديني عيني الشفاء بموضوع "استخدام وسيلة اونو ستاكو لاستعاب المفردات في التعليم اللغة اليابانية في المستوى الأساسي" حصلت أن تتمثل مزايا وسيلة اونو ستاكو في أنها يمكن أن تزيد من تحفيز الطلاب وتحسين القدرات أو المعرفة المعرفية للطلاب.^{٥٤}

في هذا البحث، استخدمت الباحثة اختبار N-Gain واختبار فرضية Mann-Whitney U لتعريف فعالية وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات. في المجموعة الرابع من المبحث الثالث ، تم توضيح أن باحثة أجرت اختبارا حالة طبيعية باستخدام Shapiro-Wilk مع SPSS 20. أظهرت نتائج الاختبار أن هناك بيانات لم تصل إلى $0,05 > \text{Sig}(p)$ بحيث لم يتم توزيع البيانات بشكل طبيعي. ثم أجرت باحثة اختبار التجانس باستخدام SPSS 20. أظهرت نتائج الاختبار بيانات $0,05 > \text{Sig. Based on Mean}$ بحيث يمكن القول إن البيانات متجانسة أو تأتي من نفس المجتمع. ثم استخدمت باحثة اختبار N-Gain للنظر في فعالية وسيلة اونو ستاكو بناء على تصنيف فعالية N-Gain. أظهرت نتائج الاختبار أن متوسط البيانات كان ٥٤,٧٨ مما يعني أن وسيلة اونو ستاكو لاستخدام المفردات في الجملة أقل فعالية فعال.^{٥٥} ثم استخدمت الباحثة اختبار Mann-Whitney U. تمكن للباحثة معرفة فعالية وسيلة اونو ستاكو لفهم معنى المفردات بناء على فرضية أنه إذا كانت القيمة أصغر من ٠,٠٥ ثم H_a : مقبول و H_0 : مردود وإذا كانت القيمة أكبر من ٠,٠٥ ثم H_a : مردود و H_0 : مقبول. القيمة التي تم الحصول عليها هي $0,05 < 0,047$ مما يشير إلى أن H_a مقبول أو أن هناك فرقا معدل بين المجموعة التجربة المجموعة الضابطة.

بيانات تدعم لماذا يكون وسيلة اونو ستاكو أقل فعالية في استخدام المفردات في الجملة يعني عند تشمل فوائد الوسيلة التعليم التي تتوافق مع وسيلة اونو ستاكو ما يلي^{٥٦} : (١) عملية التعلم يصبح أكثر وضوحا وأكثر إثارة للاهتمام من خلال الصوت والصور والحركة واللون، تتكون هذه الوسيلة من عوارض كتلة ملونة وتجذب الطلاب لاستخدام الوسيلة بناء على حماس الطلاب في المجموعة عندما

⁵⁴ Dini Ainisy Syifa, "Penggunaan Media Permainan Uno Stacko untuk Penguasaan Kosakata dalam Bahasa Jepang Level Dasar" dalam jurnal Hikari Vol. 4, No. 1 (Surabaya: UNS, 2020), hlm. 85

⁵⁵ Putri Khoirin Nashiroh, dkk, "Efektivitas Penerapan Model Pembelajaran Kooperatif Tipe Jigsaw Berbantuan Mind Map Terhadap Kemampuan Pedagogik Mahasiswa Mata Kuliah Pengembangan Program Diklat" dalam Jurnal Pendidikan Teknologi dan Kejuruan Vol. 17, No. 1, Januari 2020 (Semarang: UNS, 2020), hlm. 47

⁵⁶ Isran Rasyid Karo-Karo, Rohani, "Manfaat Media dalam Pembelajaran" dalam Jurnal AXIOM Vol. 7, No. 1, Januari-Juni 2018, (Medan: UINSU Medan, 2018), hlm. 94

تعرض باحثة وسيلة اونو ستاكو. ٢) إذا تم اختيارها وتصميمها بشكل جيد، تساعد وسيلة المعلمين والطلاب على التواصل بنشاط في اتجاهين بحيث تصبح عملية التعلم أكثر تفاعلاً، استخدام هذه الوسيلة يجعل أنشطة التعلم نشطة ، حيث يطلب من الطلاب إنشاء الجملة من المفردات التي تم الحصول عليها. في عملية صنع الجملة ، يحصل الطلاب أيضاً على تصحيحات من المعلم من أجل إنتاج جمل جيدة وصحيحة. ٣) تحسين جودة نتائج تعلم الطلاب، وهي تحسين نتائج تعلم الطلاب، وقد ثبت أن هذه الوسيلة تعمل على تحسين نتائج تعلم الطلاب كما يتضح من المجموعة التي تستخدم هذه الوسيلة التي تحصل على متوسط درجة الاختبار البعدي ٦٦,٣١ التي تكون أكبر من ٤٤ المجموعة التي لا تستخدم هذه الوسيلة.

الفصل السادس

الإختتام

أ. الخلاصة

بعدة أجراء البحث العلمي عن فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لترقية تعليم المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الإسلامية داو مالانج، حصلت الباحثة على النتائج لتالية:

١ - فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الإسلامية داو مالانج

حصلت الباحثة النتائج N-Gain مجموعة التجربة هي ٦٢,٣٨ ودخل إلى الفئة كاف فعالية. ثم حصل النتائج معدل من المجموعة التجربة هي ٨١,٥٧ ومعدل من لمجموعة الضابطة هي ٦٥,٥. و في اختبار Mann-Whitney U قيمة Asymp. Sig. (2-tailed) هي ٠,٠٤٧ > ٠,٠٥. هذا النتائج بمعنى يوجد فرق معدل بين مجموعة التجربة ومجموعة الضابطة.

٢ - فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لاستخدام المفردات في الجملة بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الإسلامية داو مالانج

حصلت الباحثة النتائج N-Gain مجموعة التجربة هي ٥٤,٧٨ ودخل إلى الفئة أقل فعالية. ثم حصل النتائج معدل من المجموعة التجربة هي ٦٦,٣١ ومعدل من لمجموعة الضابطة هي ٢٤. و في اختبار Mann-Whitney U قيمة (2-tailed) Asymp. Sig. هي ٠,٠٠٧ > ٠,٠٥. هذا النتائج بمعنى يوجد فرق معدل بين مجموعة التجربة ومجموعة الضابطة.

ب. الإقتراحات

- ١- وسيلة اونو ستاكو لفهم المعنى المفردات ولاستخدام المفردات في الجملة بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الواحدة داو مالانج فعالة. لذلك ، تريد الباحثة من المعلم لاستخدام هذه الوسيلة في تعلم المفردات.
- ٢- يلتزم المعلم باستخدام أساليب، أو سائل التعليمية، أو استراتيجيات متنوعة وممتعة لزيادة دافع تعلم الطلاب.
- ٣- التوصية باستخدام هذه الوسيلة للتعلم لنفس الغرض إما للغة أجنبية أو لغة أم.

المراجع

المراجع العربية

كتب:

- سكران، مجاور سيد مجاور. ٢٠١٩. *في المهارات اللغوية*. يوغياكرتا: ايديا فريس
- محمد، محمد عبد الخالق. ١٩٩٦. *اختبارات اللغة*. الرياض: عمادة شؤون المكتبات
- ياقوت، أحمد سليمان. ١٩٩٢. *في علم اللغة التقابلي: دراسة تطبيقية*. الاسكندرية: دار المعرفة الجامعية

المراجع الأجنبية

كتب:

- Djarwanto. 1994. *Pokok-pokok Metode Riset dan Bimbingan Teknis Penulisan Skripsi*. Yogyakarta: Liberty
- Djiwandono, M. Soenardi. 1996. *Tes Bahasa dalam Pengajaran*. Bandung: Institut Teknologi Bandung
- Hardani, dkk. 2020. *Metodologi Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif*. Yogyakarta: Pustaka Ilmu Group
- Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya
- Hijaiyah, Umi. 2018. *Buku Analisis Pembelajaran Mufrodat*. Surabaya: CV Gemilang
- Nugrahani, Farida. 2014. *Metode Penelitian Kualitatif dalam Penelitian Pendidikan Bahasa*. Solo: Cakra Groups
- Retnawari, Heri. 2016. *Analisis Kuantitatif Instrumen Penelitian*. Yogyakarta: Parama Publishing
- Rosyidi, Abdul Wahab. 2012. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press
- Sugiyono. 2008. *Penelitian Metodologi Kuantitatif*. Sidoarjo: Zifatama Publishing

بحوث:

- Ashari, Ma'sum. 2018. *Penerapan Strategi Double Entry Journal dengan Media Wall Chart dalam Pembelajaran Memproduksi Teks Cerita Pendek (Penelitian Eksperimen Kuasi*

terhadap siswa kelas XI SMAN 9 Bandung Tahun Pelajaran 2017/2018). Skripsi: Universitas Pasundan Bandung

Ayuningtyas, Risca Mita. 2017. *Analisis Manfaat Limbah Kotoran Sapi Perah dalam Rumah Tangga Petani Peternak*. Skripsi: Universitas Muhammadiyah Malang

Effendy, Ilham. 2016. *Pengaruh Pemberian Pre-Test dan Post-Test Terhadap Hasil Belajar Mata Diklat HDW.DEV.100.2.A pada Siswa SMK Negeri 2 Lubuk Basung*. Jurnal VOLT, 1(2)

Falahudin, Iwan. 2014. *Pemanfaatan Media dalam Pembelajaran*. Jurnal Lingkar Widyaiswara, 1(4).

Hasanah, Nafi'atul. 2019. *Pengaruh Penggunaan Media Video Pembelajaran terhadap Prestasi Belajar Siswa Kelas VII pada Mata Pelajaran Fiqih di MTs Darul Huda Wonodadi Blitar*. Skripsi: Institut Agama Islam Negeri Tulungagung

Indah, Pratiwi Prita dkk. 2014. *The Difference In People's Response Toward Natural Landscape Between University Students Of Japan And Indonesia*. Jurnal Manusia Dan Lingkungan, 21(2).

Karo-Karo, Isran Rasyid dkk. 2018. *Manfaat Media dalam Pembelajaran*. Jurnal AXIOM, 7(1).

Mutholib, Abdul. 2015. *Lu'batul Qamus: Cara Unik Memperkaya Mufradat*. Jurnal Arabia, 7(1).

Nashiroh, Putri Khoirin, dkk. 2020. *Efektivitas Penerapan Model Pembelajaran Kooperatif Tipe Jigsaw Berbantuan Mind Map Terhadap Kemampuan Pedagogik Mahasiswa Mata Kuliah Pengembangan Program Diklat*. Jurnal Pendidikan Teknologi dan Kejuruan, 17(1).

Sriwidadi, Teguh. 2011. *Penggunaan Uji Mann-Whitney Pada Analisis Pengaruh Pelatihan Wiraniaga Dalam Penjualan Produk Baru*. BINUS Business Review, 2(2).

Sungkono. 2008. *Pemilihan dan Penggunaan Media dalam Proses Pembelajaran*. Majalah Ilmiah Pembelajaran, 4(1)

Syifa, Dini Ainisy. 2020. *Penggunaan Media Permainan Uno Stacko untuk Penguasaan Kosakata dalam Bahasa Jepang Level Dasar*. Hikari, 4(1)

Virgadi, Fitriani dkk. 2018. *Peningkatan Kosakata Bahasa Jepang melalui Media Uno Stacko (Penelitian Eksperimen pada Siswa Kelas XI SMA Muhammadiyah 1 Pekanbaru*. Jurnal JOM FKIP, 5(1)

رابط الإنترنت

Cara Bermain Uno (2021) diakses pada Minggu, 13 Februari 2022, dari <https://www.orami.co.id/magazine/cara-bermain-uno>

Definition of Vocabulary (2022) diakses pada Selasa, 8 Februari 2022, dari <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>

Definition of Vocabulary (2022) diakses pada Selasa, 8 Februari 2022, dari <https://www.lexico.com/definition/vocabulary>

قائمة الملاحق

Wawancara dengan Guru Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas 8

Narasumber : Ustadz Said

Waktu wawancara : 18 Agustus 2021, dilaksanakan ketika melaksanakan PKL di MTs Wahid Hasyim 01 Dau

1. Apakah sebagian besar siswa telah mempunyai dasar dalam belajar bahasa Arab?
Siswa di kelas datang dari asal sekolah yang berbeda-beda, tidak semua punya dasar untuk belajar bahasa Arab.
2. Apa saja kesulitan siswa dalam mempelajari bahasa Arab?
Selama pembelajaran daring kegiatan mengaji tidak bisa terlaksana secara normal, biasanya disimak guru dan ada pembagian kelas menurut kemampuan. Jadinya siswa yang tidak bisa ngaji kesulitan juga untuk membaca tulisan Arab.
3. Apa sumber dan bahan ajar yang digunakan untuk mengajar bahasa Arab?
Patokan tetap dari LKS Bahasa Arab, tetapi disesuaikan dengan kondisi peserta didik
4. Apa tolak ukur dalam menyampaikan materi pembelajaran?
Materi yang diberikan bertahap tidak perlu banyak-banyak, jika hari ini mengartikan teks bersama-sama besoknya menjawab soal.
5. Apa kegiatan yang guru lakukan saat kegiatan belajar mengajar?
Saya menyampaikan materi yang ada di buku kemudian siswa mencatat di buku tulis masing-masing.
6. Apakah siswa dapat mengikuti pembelajaran bahasa Arab dengan baik? Bisa diikuti semampu mereka. Kalau mau mengikuti idealnya (dalam membuat evaluasi pembelajaran) memang begitu, tapi kan kondisi muridnya belum bisa sampai tahap membaca kalimat full dengan bahasa Arab.

Pedoman Observasi Penggunaan Media Uno Stacko untuk Meningkatkan Pembelajaran Mufrodat di MTs Wahid Hasyim 01 Dau

Nama Guru Observer: A Said, S.Pd.I, M.Pd

Kelas: 8 B

Mata Pelajaran: Bahasa Arab

Tanggal: Kamis, 19 Mei 2022

Petunjuk Pengisian:

Berilah tanda *check* (✓) pada kolom yang paling sesuai dengan pilihan anda.

Keterangan:

1 = Sangat Setuju

2 = Setuju

3 = Tidak Setuju

4 = Sangat Tidak Setuju

No	Aspek Yang Dinilai	Skala				Ket
		1	2	3	4	
1.	Kesiapan mengikuti pembelajaran		✓			
	a. Siswa masuk kelas tepat waktu		✓			
	b. Siswa menyiapkan perlengkapan belajar			✓		
2.	c. Siswa tidak melakukan aktivitas yang mengganggu pembelajaran			✓		
	Kegiatan awal pembelajaran		✓			
	a. Guru mengondisikan situasi dikelas		✓			
3.	b. Guru dan siswa berdoa / membaca basmalah sebelum pembelajaran dimulai	✓				
	c. Guru memeriksa kehadiran siswa	✓				
	Kegiatan inti pembelajaran					
4.	a. Guru melakukan review pembelajaran sebelumnya	✓				
	b. Siswa aktif selama pembelajaran berlangsung		✓			
	c. Guru memberikan apresiasi kepada siswa yang aktif		✓			
	d. Guru memberikan sanksi kepada siswa yang tidak taat pada tata tertib kelas			✓		
5.	Kegiatan penutup pembelajaran					
	a. Guru memberikan pertanyaan di akhir pembelajaran		✓			
	b. Guru memberikan penguatan materi	✓				

	c. Guru melakukan penilaian akhir sesuai dengan kompetensi (tujuan)	✓				
5.	Penggunaan media pembelajaran					
	a. Media yang digunakan sesuai dengan materi yang diajarkan	✓				
	b. Media yang digunakan sesuai dengan karakteristik siswa	✓				
	c. Menggunakan media Uno Stacko untuk pembelajaran bahasa Arab	✓				
	d. Siswa dapat mengikuti langkah-langkah dalam media Uno Stacko	✓				
	e. Media dapat membantu dan memudahkan siswa dalam pembelajaran bahasa Arab		✓			
6.	Situasi pembelajaran					
	a. Siswa mengikuti pembelajaran dengan tenang dan teratur				✓	
	b. Siswa melakukan instruksi yang diberikan	✓				
7.	c. Siswa antusias dalam mengikuti pembelajaran		✓			
	Kesulitan dalam pembelajaran bahasa Arab		✓			
	a. Melafalkan kosakata		✓			
	b. Menghafal kosakata		✓			
	c. Memahami makna kosakata			✓		
	d. Menuliskan kembali kosakata yang didengar dipapan tulis	✓				
	e. Membedakan huruf yang didengar			✓		

Malang, 19 Mei 2022

Observer



(A. Said, S.Pd.I, M.Pd)

Rencana Pelaksanaan Pembelajaran

Sekolah : MTs Wahid Hasyim 01 Dau	Kelas/Semester : VIII/II	KD: 3.11, 3.12, 4.11, 4.12
Mata Pelajaran: Bahasa Arab	Alokasi Waktu : 2 x 40 menit	Pertemuan ke- : 1
Materi : عيادة المريض		

A. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema: عيادة المريض yang melibatkan tindak tutur membuat pilihan dan argumentasinya dengan memperhatikan susunan gramatikal فعل الماضي والجملة الفعلية
2. Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema: عيادة المريض dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal فعل الماضي والجملة الفعلية
3. Mendemonstrasikan tindak tutur membuat pilihan dan dengan memperhatikan susunan gramatikal فعل الماضي والجملة الفعلية baik secara lisan maupun tulisan
4. Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema: عيادة المريض dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal فعل الماضي والجملة الفعلية

B. KEGIATAN PEMBELAJARAN

MEDIA	-Uno Stacko	ALAT	-Buku tulis	SUMBER	-Buku guru dan siswa -Modul, bahan ajar dan sumber lain yang relevan
-------	-------------	------	-------------	--------	---

PENDAHULUAN	• Guru memberi salam dan mengajak peserta didik berdoa bersama • Guru mengecek kehadiran peserta didik • Guru menyampaikan tujuan dan manfaat pembelajaran tentang topik yang akan diajarkan • Guru menyampaikan garis besar cakupan materi dan langkah pembelajaran
-------------	---

KEGIATAN INTI	• Peserta didik diberi motivasi dan panduan untuk melihat, mengamati, membaca dan menulis kembali tayangan atau bahan bacaan terkait materi عيادة المريض • Guru memberikan kesempatan untuk mengidentifikasi sebanyak mungkin hal yang belum dipahami, dimulai dari pertanyaan faktual sampai ke pertanyaan yang bersifat hipotetik. Pertanyaan ini harus tetap berkaitan dengan materi عيادة المريض • Peserta didik diberi kesempatan untuk mendiskusikan, mengumpulkan informasi, mempresentasikan ulang, dan saling bertukar informasi mengenai materi عيادة المريض • Peserta didik mempresentasikan hasil kerjanya kemudian ditanggapi peserta didik lainnya • Guru dan peserta didik membuat kesimpulan tentang hal-hal yang telah dipelajari terkait عيادة المريض . Peserta didik kemudian diberi kesempatan untuk menanyakan kembali hal-hal yang belum dipahami
PENUTUP	• Guru bersama peserta didik merefleksikan pengalaman belajar • Guru menyampaikan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya dan berdoa

C. PENILAIAN (ASESMEN)

Penilaian terhadap materi ini dapat dilakukan sesuai kebutuhan guru yaitu dari pengamatan sikap, tes pengetahuan (berupa tes tulis) dan presentasi unjuk kerja/hasil karya atau proyek dengan rubrik penilaian nilai keterampilan.

Malang, 19 Mei 2022

Guru Pamong

Guru Peneliti

A Said, S.Pd, M.Pd

Wafda Nadhifah Zamzami

Mengetahui,
Kepala Sekolah

Uswatun Khasanah, M.Pd

● أسئلة الاختبار القبلي

LEMBAR SOAL PRE TEST BAHASA ARAB

عيادة المريض

Nama :

Kelas :

A. SOAL PILIHAN GANDA

Pilihlah jawaban yang benar dari soal di bawah ini dengan memberikan tanda silang.

١- المكانُ للمريضِ في المدرسةِ هو ...

(أ) مُسْتَشْفَى

(ب) صَيْدَلِيَّة

(ج) غُرْفَةُ الْعِلَاجِ

(د) سُوق

٢- زَكَّامٌ مِنْ أَنْوَاعٍ ...

(أ) الْمِهْنَةِ

(ب) الرِّيَاضَةِ

(ج) الدَّرْسِ

(د) الْمَرَضِ

٣- تُسَاعِدُ مُمَرِّضَةً ...

(أ) مُعَلِّمًا

(ب) قَاضِيًا

(ج) تَاجِرًا

(د) طَبِيبًا

٤- مُضَادٌّ مِنْ كَلِمَةِ (الصِّحَّةِ) هُوَ ...

(أ) الْمَرِيضَةُ

(ب) الْخَيْرُ

(ج) الْجَمِيلَةُ

(د) الْفَرِيحَةُ

٥- ... الطَّبِيبُ الْمَرِيضَ

(أ) يَكْتُبُ

(ب) يَأْكُلُ

(ج) يَفْحَصُ

(د) يَنْظُرُ

٦- يَشْعُرُ بِ... فِي بَطْنِهِ.

(أ) أَلَمٍ شَدِيدٍ

(ب) عَافِيَةٍ

(ج) صِحَّةٍ

(د) كَسَلٍ

٧- لَا بُدَّ عَلَى الْمَرِيضِ أَنْ يَشْرَبَ ...

(أ) الْقَهْوَةَ

(ب) الدَّوَاءَ

(ج) الشَّيْءَ

(د) الْعَصِيرَ

٨- يَذْهَبُ حَيِّبٌ إِلَى ... لِأَنَّ يَشْعُرُ بِأَلَمٍ شَدِيدٍ فِي بَطْنِهِ.

(أ) الْمُسْتَشْفَى

(ب) الْمَكْتَبَةَ

(ج) الْإِذَارَةَ

(د) السُّوقَ

٩- تَبْكِي فَاطِمَةُ لِأَنَّ ... بِأَلَمٍ شَدِيدٍ فِي رَأْسِهَا.

(أ) تَشْعُرُ

(ب) تَنَامُ

(ج) تَسْتَرِيحُ

(د) تَشْرَبُ

١٠- يَسْتَرِيحُ أَحْمَدُ عَلَى ...

(أ) الْخِزَانَةَ

(ب) السَّرِيرَ

(ج) الْمَكْتَبَ

(د) السَّاجِدَةَ

B. SOAL MENJODOHKAN

Carilah pasangan yang sesuai antara gambar dengan kosakata.

• اَدْوِيَّةٌ		• 
• بَطْنٌ		• 
• شَرِبَ - يَشْرَبُ		• 
• صَيْدَلِيَّةٌ		• 
• طَيِّبٌ		• 
• فَوَاكِهَ		• 
• مُسْتَشْفَى		• 
• مَصْدُوعَةٌ		• 
• نَامَ - يَنَامُ		• 
• يَدٌ		• 

● أسئلة الاختبار البعدي

LEMBAR SOAL POST TEST BAHASA ARAB

عيادة المريض

Nama :

Kelas :

A. SOAL PILIHAN GANDA

Pilihlah jawaban yang benar dari soal di bawah ini dengan memberikan tanda silang.

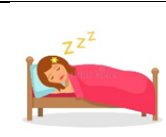
- ١- زُكَّامٌ مِنْ أَنْوَاعٍ ...
(أ) المِهْنَةُ
(ب) الرِّيَاضَةِ
(ج) الدَّرْسِ
(د) المَرَضِ
- ٢- تُسَاعِدُ مُمَرِّضَةٌ ...
(أ) مُعَلِّمًا
(ب) قَاضِيًا
(ج) تَاجِرًا
(د) طَبِيبًا
- ٣- يَشْعُرُ بِ... فِي بَطْنِهِ.
(أ) أَلَمٍ شَدِيدٍ
(ب) صِحَّةٍ
(ج) عَافِيَةٍ
(د) كَسَلٍ
- ٤- لَا بُدَّ عَلَى الْمَرِيضِ أَنْ يَشْرَبَ ...
(أ) الْقَهْوَةَ
(ب) الدَّوَاءَ
(ج) الشَّايَ
(د) الْعَصِيرَ
- ٥- يَذْهَبُ حَبِيبٌ إِلَى ... لِأَنَّ يَشْعُرُ بِأَلَمٍ شَدِيدٍ فِي بَطْنِهِ.
(أ) الْمُسْتَشْفَى
(ب) الْمَكْتَبَةَ
(ج) الْإِدَارَةَ

- (د) السُّوقِ
- ٦- تَبْكِي فَاطِمَةُ لِأَنَّ ... بِأَلَمٍ شَدِيدٍ فِي رَأْسِهَا.
- (أ) تَسْتَرِيحُ
- (ب) تَشْرَبُ
- (ج) تَشْعُرُ
- (د) تَنَامُ
- ٧- يَسْتَرِيحُ أَحْمَدُ عَلَى ...
- (أ) الْخِزَانَةِ
- (ب) السَّرِيرِ
- (ج) الْمَكْتَبِ
- (د) السَّاجِدَةِ
- ٨- مُضَادٌّ مِنْ كَلِمَةِ (الصِّحَّةِ) هُوَ...
- (أ) الْمَرِيضَةُ
- (ب) الْخَيْرُ
- (ج) الْجَمِيلَةُ
- (د) الْفَرِيحَةُ
- ٩- ... الطَّبِيبُ الْمَرِيضَ
- (أ) يَأْكُلُ
- (ب) يَفْحَصُ
- (ج) يَكْتُبُ
- (د) يَنْظُرُ
- ١٠- الْمَكَانُ لِلْمَرِيضِ فِي الْمَدْرَسَةِ هُوَ ...
- (أ) مُسْتَشْفَى
- (ب) صَبْدَلِيَّة
- (ج) غُرْفَةُ الْعِلَاجِ
- (د) سُوق

B. SOAL MENJODOHKAN

Carilah pasangan yang sesuai antara gambar dengan kosakata di bawah ini.

• يَدٌ	
• نَامَ - يَنَامُ	
• مَصْدُوعَةٌ	
• مُسْتَشْفَى	
• فَوَاكِهَ	
• طَيِّبٌ	
• صَيْدَلِيَّةٌ	
• شَرِبَ - يَشْرَبُ	
• بَطْنٌ	
• أَدْوِيَّةٌ	

SURAT REKOMENDASI VALIDASI INSTRUMEN

Setelah melakukan validasi instrumen soal pretest-posttest dengan judul

فعالية استخدام وسيلة اونو ستاكو لترقية تعليم المفردات بمدرسة واحد هاشم المتوسطة الإسلامية الواحدة داو
مالانج pada tanggal yang disusun oleh:

Nama : Wafda Nadhifah Zamzami

NIM : 18150053

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Saya merekomendasikan bahwa instrumen ini (lingkari salah satu):

1. Sudah layak untuk penelitian tanpa revisi.
- ② Sudah layak untuk penelitian namun dengan syarat.
3. Belum layak untuk penelitian.

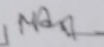
Catatan:

1) Memisahkan poin soal sesuai ahda

Harapan saya, validasi dan catatan yang saya berikan dapat digunakan sebagaimana mestinya untuk penelitian tugas akhir skripsi mahasiswa yang bersangkutan.

Malang,

Validator Instrumen



Dr. H. Nurhadi, M.A

NIP. 19640103 200312 1 001



المؤسسة المعارف نهضة العلماء "مفتاح العلوم" المدرسة الثانوية واحد هاشم
YAYASAN ALMA' ARIF NAHDLATUL ULAMA MIFTAHUL ULUM

MTs. "WAHID HASYIM" 01 DAU
STATUS : TERAKREDITAS "B"

Jl. Raya Jetis No. 33A Mulyoagung - Dau - Malang 65151 Telp : 081217577021
E-mail : mts.wahidhasyim.01dau@gmail.com

SURAT KETERANGAN
Nomor:04.1909/MTs.WH/VI/2022

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Uswatun Khasanah, M.Pd.
Jabatan : Kepala Madrasah

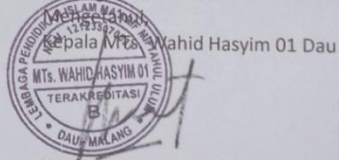
Menerangkan bahwa :

Nama : Wafda Nadhifah Zamzami
Prodi/Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Universitas : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
NIM : 18150053
Waktu Penelitian : Mei 2022 - Juli 2022

Yang bersangkutan telah melakukan penelitian "*Efektivitas Media Uno Stacko dalam Pembelajaran Mufrodah di MTs Wahid Hasyim 01 Dau*" selama 3 (satu) bulan di bulan Mei 2022 sampai dengan Juli 2022 di MTs. Wahid Hasyim 01 Dau

Demikian surat keterangan ini di buat untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Malang, 04 Juni 2022



Uswatun KHasanah, M. Pd.



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
<http://fitk.uin-malang.ac.id>, email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : 1579/Un.03.1/TL.00.1/05/2022
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

02 Juni 2022

Kepada
Yth. Kepala MTs Wahid Hasyim 01 Dau
di
Malang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

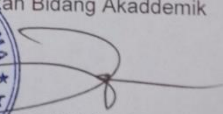
Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Wafda Nadhifah Zamzami
NIM : 18150053
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik : Genap - 2021/2022
Judul Skripsi : Efektivitas Media Uno Stacko dalam Pembelajaran Mufrodat di MTs Wahid Hasyim 01 Dau
Lama Penelitian : Juni 2022 sampai dengan Agustus 2022 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

An Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik

Dr. Muhammad Walid, MA
NIP. 19730823 200003 1 002

Tembusan :

1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip

• وثائق الأنشطة البحث

الصورة ١



معلومات: وسيلة اونو ستاكو

الصورة ٢



معلومات: اختبار القبلي في مجموعة التجربة

الصورة ٣



معلومات: استخدمت الطالبة الوسيلة اونو ستاكو

الصورة ٤



معلومات: استخدم الطالب الوسيلة اونو ستاكو أمام الفصل

الصورة ٥



معلومات: استخدم الطالب الوسيلة اونو ستاكو